



# BITURBO Magazine

CARROS, MOTAS E DESPORTOS MOTORIZADOS

**EM DESTAQUE**

## VOLVO XC90 RECHARGE



**AUTO AÇOREANA**

CITROËN C3 AIRCROSS  
RIP CURL

**2 RODAS**

CBR 600RR RACING / CBR 1000RR  
FIREBLADE EDIÇÃO REPSOL

**MONIZ DE SÁ**

NOVO SEAT LEON SPORTSTOURER

**ASSOCIAÇÃO**

LOUCOS POR CLÁSSICOS

**SUCESSOS**

JAC PEÇAS AUTO

**POTÊNCIA**

**BMW 330i**



**VINTAGE**

**VW CAROCHA**



**Em caso  
de dúvida,  
sê épico.**



O novo Audi A1 Sportback  
**Epic Mode On**

Audi Na vanguarda da técnica

Consumos (l/100km): 5,4-6,1. Emissões de CO2 (g/km): 123-137. Estes valores podem variar em função dos opcionais escolhidos.



# É VERÃO: RECARREGA-TE.

#MINIELECTRIC #ÉESSEOSPÍRITO  
[mini.pt](https://www.mini.pt)



MANUTENÇÃO  
INCLUÍDA 5 ANOS  
OU 100.000 km

Consumo combinado: 0 l/100 km. Emissões de CO<sub>2</sub>: 0 g/km.  
Consumo elétrico combinado de 15,2 a 15,9 kWh/100 km.

- 
- 04** » EM DESTAQUE  
**10** » NOTÍCIAS  
**14** » POTÊNCIA  
**20** » NOTÍCIAS  
**26** » ÍCONE  
**30** » SUCESSOS  
**32** » VINTAGE  
**36** » CONSELHOS DO SR. PNEU  
**42** » LOUCOS POR CLÁSSICOS  
**44** » NOSSOS CLUBES  
**48** » PMC PERFORMANCE  
**50** » ÁUDIO  
**52** » TOP CLASSICOS  
**54** » RALLYFACE

- 64** » UNIK EDITION  
**70** » MOTOS  
**74** » USADOS  
**88** » NÁUTICA  
DE RECREIO

**Propriedade:**



**elementos**  
PUBLICIDADE, COMUNICAÇÃO E IMAGEM

Rua Ilha de São Miguel, 12A  
9500-070 Ponta Delgada  
4elementos.azores@gmail.com  
Telef.: 296 706 166  
Telem.: 968 691 361

**Nº Registo:** 127334

**Depósito Legal:** 458495/19

**Diretor e Editor:** João Carlos Encarnação  
Rua Ilha de São Miguel, 12A  
9500-070 Ponta Delgada

**Direção Comercial:** João Carlos Encarnação

**Redação:**  
Rua Ilha de São Miguel, 12A  
9500-070 Ponta Delgada

**Periodicidade:** Mensal

**Tiragem:** 1000 exemplares

**Impressão:** Ega, Lda.  
R. Manuel Augusto Amaral 5  
9500-222 Ponta Delgada

**Design Gráfico e Paginação:**

Orlando Medeiros - [www.omdesignfotovideo.pt](http://www.omdesignfotovideo.pt)

**Fotografia:** Paulo Sousa e Fábio Sousa

**Colaboradores:** Carlos Rodrigues, Fábio Sousa, Unik Edition, João Costa, Marco Oliveira, Cláudio Medeiros, Sandro Melo, Paulo Sousa, Miguel Baião, Rui Machado, Emanuel Oliveira, Equiponda, Gustavo Barbosa, Rui Cabral, Auto Açoreana, JH Ornelas e Eduardo Reis/Rallyface.

O uso e reprodução parcial ou total de qualquer conteúdo existente nesta revista é expressamente proibido. Os anúncios existentes nesta revista são da inteira responsabilidade dos anunciantes.

**ESTATUTO EDITORIAL** A Revista BITURBO é uma publicação mensal, impressa e de distribuição gratuita. Com uma tiragem de 1000 exemplares e de distribuição regional, esta aborda a temática automóvel, desportos motorizados e as duas rodas, com espaços dedicados a entrevistas, notícias e promoção de eventos nos Açores. Apresenta modelos automóveis novos e antigos (restaurados) e ainda notícias relacionadas com a segurança rodoviária. Assim sendo, o editor compromete-se a respeitar o Código Deontológico da Imprensa e a ética profissional, de modo a não abusar da boa fé dos leitores.

EM DESTAQUE

# VOLVO XC90 RECHARGE



O novo XC90 pode ser recarregado durante a condução. O conforto é excelente, permitindo uma condução descontraída enquanto a tecnologia melhorada Clean Zone mantém a qualidade do ar interior num nível de excelência. A autonomia elétrica alargada significa que a sua condução do dia a dia pode ser predominantemente elétrica e isenta de emissões. Na realidade, o recarregamento não toca apenas ao condutor. O XC90 recupera automaticamente energia de travagem, que é reabsorvida pela bateria.

## DEFRUTE DA POTÊNCIA, DE FORMA RESPONSÁVEL

O XC90 concilia potência com sustentabilidade. O conjunto propulsor T8 Twin Engine híbrido “plug in” oferece uma condução empolgante com eficiência a toda a prova. Combinando um motor a gasolina de alta performance e um motor elétrico, este



conjunto propulsor de 390cv/640Nm permite uma performance fulgurante na estrada e emissões zero nas deslocações do dia a dia – com uma capacidade de todo o terreno quando necessário.





O modo Pure, estritamente elétrico, proporciona viagens num luxuoso ambiente de silêncio, bem como uma autonomia suficiente para as deslocações diárias da maioria das pessoas. Como qualquer automóvel Volvo, o XC90 foi concebido de raiz para utilizar tecnologia Twin Engine, sem sacrificar a versatilidade, o estilo ou usabilidade.

## LUXO PARA SETE PESSOAS

O XC90 oferece sete lugares. Seja qual for a versão que escolha, o XC90 foi projetado para assegurar conforto luxuoso a todos os que nele viajam. Todos os encostos podem ser totalmente rebatidos de forma a proporcionar-lhe flexibilidade para acomodar passageiros ou carga. Nas versões de 6 e 7 lugares, a terceira fila de bancos pode ser rebatida (e reposta) a partir do banco do condutor com um simples toque de um botão.

O seu habitáculo foi concebido para tornar o dia-a-dia mais fácil pois além do amplo espaço para pas-

sageiros, existe um compartimento de carga flexível com até 1868 litros de espaço.

O design depurado gera uma sensação de calma, com detalhes bonitos como entradas de ar com acabamento metálico exclusivas e, em algumas variantes, um seletor de velocidades em cristal, delicia os sentidos.

Com um mostrador digital para o condutor, situado atrás do volante, coloca a informação importante diretamente à sua frente, ajustando automaticamente o brilho às condições de luminosidade. O Head-up display projeta informação no para-brisas, para que não seja necessário desviar o olhar da estrada, enquanto que a função de controlo de voz reconhece a linguagem natural, e não apenas mensagens predefinidas.

O sistema de áudio Bowers & Wilkins topo de gama foi concebido a par com o XC90, para que o som que se adapte na perfeição ao interior, interagindo com a acústica interna do veículo, no intuito de

# ATLÂNTI PELÍCULAS



**NOVAS INSTALAÇÕES**



**APLICAÇÃO DE PELÍCULAS SOLAR/SEGURANÇA  
EM AUTOMÓVEIS OU EDIFÍCIOS;**

**APLICAÇÃO DE VINIL "CAR-WRAPPING"**

**APLICAÇÃO DE PAINT PROTECTION FILM**

**ESCURECIMENTO DE FARÓIS**

**REMOÇÃO DE PELÍCULAS**



**Estrada Regional, 50B FETEIRAS**  
**(Em frente à Bomba de Combustível)**  
**info@atlantipeliculas.com**  
**www.atlantipeliculas.com**

**927 375 184**  
**296 385 465**



oferecer clareza e realismo. As 19 colunas incluem um exclusivo subwoofer que aspira ar a partir do exterior do veículo para produzir registos graves profundo e ressonantes e um tweeter montado no painel de instrumentos orientado na direção do habitáculo, visando minimizar o reflexo acústico.



## CONDUZA À SUA MANEIRA

O XC90 oferece vários modos de condução à escolha, para uma experiência de condução que vai ao encontro da estrada e do seu estado de espírito. Pode comutar entre três configurações que alteram as definições do motor, da caixa de velocidades automática, da direção, dos travões, do sistema de controlo de estabilidade e da função Start/Stop do motor. Comfort dá prioridade ao máximo conforto, Dynamic aguça a resposta do veículo, Eco valoriza a eficiência e Off-road ajuda a enfrentar condições difíceis. Um quinto modo, Individual, permite com-



binar características para criar o seu próprio modo. Possui uma suspensão pneumática com um chassis ativo Four-C opcional. A suspensão pneumática ajuda a manter as quatro rodas niveladas, podendo ser ajustada em função das condições de condução. O Four-c é um sistema de amortecimento eletrónico que substitui os amortecedores tradicionais, adaptando-se de forma contínua às condições da estrada e estilos de condução, de modo a proporcionar o melhor equilíbrio entre conforto e controlo.

## CONCEBIDO PARA PROTEGER

O City Safety ajuda a proteger as pessoas dentro e fora do veículo, de dia ou de noite. Esta inovação -incluída de série em todos os XC90- identifica potenciais perigos como outros veículos, ciclistas, peões e animais de grande porte alertando se for detetada uma colisão iminente e, se não reagir a tempo, consegue aplicar automaticamente os travões para ajudar a evitar ou atenuar uma colisão. Inclui também Steering Support, que o ajuda a desviar-se do perigo com a máxima segurança e eficácia possíveis.



O sistema Run-off road Mitigation (redução das saídas de estrada) é capaz de detetar se o veículo está prestes a sair da estrada inadvertidamente, entre os 65 e os 140km/h, e consegue então usar a direção e, se necessário, o apoio à travagem para reconduzir o veículo ao seu curso certo.





# AÇORPEÇAS

Peças e Acessórios para Automóveis



## OS MELHORES PREÇOS DO MERCADO

SEDE | VALADOS - PONTA DELGADA

Rua António de Medeiros e  
Almeida | Lote 21  
9500 - 652 Ponta Delgada

Telef.: 296 283 488 | 296 286 751  
Tlm.: 916 233 294 | 914 879 142 | 910 516 332  
Fax.: 296 683 130

LAGOA Largo St. Ville de  
Sainte Therese | 123  
9560-046 Lagoa  
Telef.:296 916 680  
Tlm.: 936 531 214

VILA FRANCA DO CAMPO Rua dos Combatentes  
do Ultramar | 123  
Telef.:296 581 571  
Tlm.: 919 523 158

RIBEIRA GRANDE Rua da Estrela | 83  
9600-525 Ribeira Grande  
Telef.:296 477 778  
Tlm.: 910 539 327



e-mail | [acorpeças94@gmail.com](mailto:acorpeças94@gmail.com)

[www.acorpeças.pt](http://www.acorpeças.pt)

# NOVO SEAT LEON SPORTSTOURER CHEGA A PORTUGAL



A partir de 4 de setembro, o Concessionário Moniz de Sá vai apresentar o novo SEAT Leon Sportstourer, um automóvel espaçoso, dinâmico, eficiente, seguro e um dos produtos mais avançados do segmento na atualidade.

Este novo modelo foi desenvolvido para oferecer o melhor em conforto, em versatilidade e conveniência, garantindo um nível inédito de flexibilidade e de adaptabilidade às necessidades diárias de todos os clientes, independentemente das surpresas inesperadas do quotidiano.

Na base da sofisticada estética está a evoluída

plataforma MQB Evo que proporciona as dimensões, a flexibilidade e adaptabilidade às exigências da equipa de design, já que o novo SEAT Leon cresceu em dimensões tanto na versão de cinco portas como na Sportstourer, trazendo um importante sentido de proporções ao design automóvel da próxima geração.

Oferece uma vasta gama de potências e de motores que permite ao Novo SEAT Leon Sportstourer alcançar valores de consumo de cerca de 6 l/100km na sua configuração mHEV, ou mild-hybrid (eTSI).

Nova Gama **SEAT**  
**Leon**  
a partir **199€/mês**

Easy Renting com renda ajustável para um contrato de 36 meses e 35.000km



**Agora também disponível na versão Sportstourer.**

**Inclui**

- Manutenção completa
- Seguro de reparação de avarias
- Linha de Apoio 24 horas
- Assistência em viagem
- Seguro
- IUC

**MONIZ DE SÁ**

PONTA DELGADA - Rua de S. Gonçalo, 125 - Tel.: 296 302 910 - [seat@monizdesa.pt](mailto:seat@monizdesa.pt) - [www.monizdesa.seat](http://www.monizdesa.seat)

Campanha em Renting (Aluguer Operacional) para SEAT Leon 1.0 TSI Reference 110cv com Pneu Suplente e Pintura Metalizada. 1ª Renda de 4.800€+ IVA. Contrato de 36 meses e 35.000 km através da Marca registada e licenciada SEAT Financial Services, comercializado pela Volkswagen Renting Unipessoal, Lda. Inclui manutenção completa, IUC, IPO, Assistência em Viagem, Linha de Apoio ao Condutor 24 horas, Seguro de Avarias e Seguro com Danos Próprios com Franquia 4%. Serviço de seguro fornecido pelas companhias de seguros a identificar no processo de contratação. Válido até 31/10/2020. Limitado ao stock existente. Imagem não contratual. Consumo (l/100km): 4,1 - 6,4. Emissões CO<sub>2</sub> (g/km): 107 - 145.



O Novo SEAT Leon Sportstourer oferece uma extensa gama de motores em Portugal:

1.0 TSI 110cv

1.0 eTSI 110cv DSG 1.5 TSI 150cv

1.5 eTSI 150cv DSG

2.0 TDI evo 115cv

2.0 TDI evo 150cv DSG

1.5 TGI 96kW 130cv DSG

1.4 e-Hybrid 205cv DSG

O Novo SEAT Leon Sportstourer está disponível em Portugal em diversas cores: Branco Candy, Vermelho Pure, Azul Mystery, Cinzento Magnetic, Branco Nevada, Prata Urban\*, Preto Midnight, Vermelho Desire e Mate Magnetic Tech\*.

\*Cores só disponíveis a partir da semana 42 de 2020.



Contactos:

[press@seatportugal.pt](mailto:press@seatportugal.pt) | tel/ +351 21 891 89 32

[marketing@monizdesa.pt](mailto:marketing@monizdesa.pt) | tel/ +351 915 970 715



**HYBRID**

100<sup>th</sup>  
ANNIVERSARY

  
**SUZUKI**

NOVO

# IGNIS

O ÚNICO SUV ULTRACOMPACTO



**EXPERIMENTE**

desde **16.273€\***

O novo Ignis com tecnologia mild hybrid chegou à cidade. Este SUV ultracompacto de estilo atrevido e tração ALLGRIP 4x4 chega onde muitos automóveis da sua dimensão não chegam.

Descubra mais sobre o novo Suzuki Ignis – reserve já o seu test drive em [www.suzukiauto.pt](http://www.suzukiauto.pt)

Consumo combinado WLTP (l/100 km): de 5,1 a 5,5. Emissões CO<sub>2</sub> WLTP (g/km): de 114 a 124.

\*PVP recomendado válido nos Açores para a versão Suzuki Ignis 1.2L 5MT GLE 2WD Mild Hybrid. Campanha válida até 30/09/2020. PVP inclui imposto sobre veículos, transporte, IVA e campanha comercial. Não inclui despesas administrativas, taxas e pintura metalizada. A imagem do veículo não corresponde ao valor mencionado.

[www.suzukiauto.pt](http://www.suzukiauto.pt)

Suzuki recomenda  
**MOTUL**

**MONIZ DE SÁ**  
Concessionário Suzuki para os Açores

Rua São Gonçalo nº 125. 9500-110 Ponta Delgada  
Tel. 296 302 910 - [comercial@monizdesa.pt](mailto:comercial@monizdesa.pt)

POTÊNCIA

# BMW 330i

2000cc • 258cv • Gasolina • Automático

“Para mim, conduzir este carro é um luxo no dia a dia, apesar de não ser um verdadeiro “M”, que neste caso seria o M3, a BMW traduziu todo o seu espírito neste modelo específico, é, não só um bom carro para o dia a dia, em termos de consumos, condução e conforto, como é um grande brinquedo!

Dá sempre um enorme prazer acionar o botão “sport” e sentir a sua “voz” rouca e os quatro pneus a colar ao chão, é um divertimento sem explicação.”

**O Proprietário: Mike Oliveira Jr**





# AUTOSPEED

## OFICINA AUTO



**EQUIPA MULTIDISCIPLINAR**  
**SERVIÇO DE EXCELÊNCIA**

MARQUE A SUA REPARAÇÃO OU REVISÃO!  
**TELEF.: 918 997 930**  
nelson.camara@autospeed.pt

BÊCO DO QUARTEIRO, 14  
SÃO VICENTE FERREIRA





## FICHA TECNICA

### MOTOR

|              |                                    |
|--------------|------------------------------------|
| Arquitetura  | 4 cilindros em linha               |
| Capacidade   | 1998 cc                            |
| Alimentação  | Injeção direta, Turbo, Intercooler |
| Distribuição | 2 a.c.c./16v                       |
| Potência     | 258 cv/5000-6000 rpm               |
| Binário      | 400 Nm/1550-4400 rpm               |

### TRANSMISSÃO

|                      |                             |
|----------------------|-----------------------------|
| Tração Traseira      |                             |
| Caixa de velocidades | Automática de 8 velocidades |

### CHASSIS

|                  |                   |
|------------------|-------------------|
| Suspensão F Ind. | McPherson         |
| Suspensão T Ind. | Multibraços       |
| Travões F/T      | Discos ventilados |
| Direção          | Elétrica          |

### DIMENSÕES E CAPACIDADES

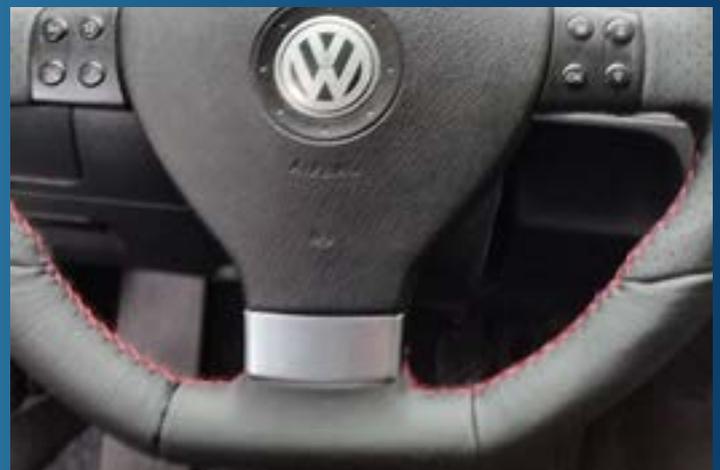
|                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| Compr./Largura/Altura   | 4,709/1,827/1,442 m |
| Distância entre eixos   | 2,851m              |
| Mala                    | 480 litros          |
| Depósito de combustível | 59 litros           |
| Pneus F                 | 225/40 R19          |
| Pneus T                 | 255/35 R19          |
| Peso                    | 1545 kg             |
| Relação peso/potência   | 5,98 kg/cv          |

### PRESTAÇÕES E CONSUMOS OFICIAIS

|                  |              |
|------------------|--------------|
| Vel. máxima      | 250 km/h     |
| Acel. 0-100 km/h | 5,8 s        |
| Consumo médio    | 5,8 l/100 km |
| Emissões de CO2  | 132 g/km     |

# L & M

## ESTOFADORES



RUA NOSSA SENHORA DAS NECESSIDADES  
Nº107 LIVRAMENTO

916 796 241  
912 970 250

# FILTROS PARTÍCULAS DIESEL (DPF)

É um dispositivo projectado para remover partículas diesel ou sujidade dos gases de escape.

O Filtro de Partículas é um componente do sistema de escape cuja sua função é a eliminação das partículas de sujidade dos gases de escape de um motor, filtra 85% ou mais da sujidade que posteriormente são eliminadas com as regenerações automáticas (queima da sujidade a uma temperatura elevada com o objetivo de deixar apenas um pequeno resíduo de cinzas).

Nos automóveis a gasolina a regeneração do filtro, é feita de maneira mais eficaz pois estes atingem mais rapidamente uma temperatura ideal.

As partículas de sujidade ficam retidas no interior do filtro. Tal como acontece com qualquer outro filtro, ele precisa de uma manutenção com regularidade para manter o seu desempenho a 100%.



É importante referir que os filtros de partículas começaram a ser instalados nos veículos a diesel, por se estimar que um motor a diesel produz 100 vezes mais partículas de sujidade do que um motor a gasolina.

O motor diesel melhorou significativamente em termos de poluição atmosférica e sonora. A principal vantagem de um motor diesel é o seu elevado rendimento versus o motor a gasolina, bem como a emissão de menos CO2.

**OFICINA**  
**Gil das Bombas**

**DELPHI · ZEXEL · DENSO YANMAR**  
**BOSCH VDO CATERPILLAR**

**REPARAÇÃO DE BOMBAS INJETORAS, BICOS, TURBOS, ETC.**

**gilcabral@sapo.pt | 968 300 560**  **Rua Cristiano F. Pacheco, nº 49 VALADOS**



# **RGF**

***Roberto Garcia & Ferreira, Lda.***  
***Comércio de Peças Auto***

**TUDO O QUE PRECISA PARA O SEU CARRO!**

**PONTA DELGADA**  
**Rua do Amorim nº12**  
**296 654 217**

**VALADOS**  
**Rua Engenheiro**  
**Alberto Rodrigues nº29**  
**296 682 688**  
**919 020 479**

**ROBERTOGARCIA@SAPO.PT**

# CITROËN C3 AIRCROSS RIP CURL



A parceria entre a Citroën e a Rip Curl é um encontro natural entre duas marcas que desenvolvem produtos de alta tecnologia e estilo para aprimorar o bem-estar e o lazer de seus clientes. Movidas por uma afinidade compartilhada por criatividade e inovação, aqui as duas marcas expressam a sua sede de aventura e exploração de um terreno desconhecido: aquele que a Rip Curl chama de “The Search”.

Foi um movimento natural para as duas marcas trabalharem juntas no C3 Aircross SUV, que possui todo o apelo de um SUV e oferece flexibilidade e modularidade extras. O modelo defende os valores da aventura em total liberdade. Com excelente manuseio e desempenho na estrada, juntamente com tecnologia prática, o Novo C3 Aircross SUV aproveita toda a experiência da Citroën em design, espaço interior e conforto.

O novo SUV compacto C3 Aircross agora está disponível em uma edição especial Rip Curl. A edição



especial capitaliza a forma única do carro, atitude poderosa e fresca e seu compartimento de passageiros, que mostra o “know-how” incomparável da Citroën no que diz respeito ao espaço, modularidade e luminosidade.

# TP TUNING



**TODO O TIPO DE PEÇAS E ACESSÓRIOS  
PARA VEÍCULOS AUTOMÓVEIS**

RUA DIREITA DO FARROPO, 40 • 9545-232 FENAIS DA LUZ  
TELEM.: 914 283 567 • TUNING\_TIAGO\_PEREIRA@HOTMAIL.COM





Por dentro, o Novo C3 Aircross SUV ganha um ambiente interno especial Rip Curl composto por tecido cinza salpicado, destacado por uma costura em branco e uma faixa azul na parte superior dos bancos no mesmo tema dos toques de cor externos e também com alcatifa dianteira e traseira específica. O ambiente da cabine sugere conforto, enquanto o toque de azul confere frescor e energia com aroma de desportos ao ar livre.

A edição especial oferece mais aos motoristas para facilitar o dia a dia. Baseia-se no nível de acabamento Feel (ar condicionado, faróis de nevoeiro com luzes de curva estáticas, retrovisores exteriores com aquecimento eléctrico, etc.) e ganha uma vasta gama de equipamentos de conforto incluindo, entre outros:

- Citroën Connect Nav 3D em uma tela sensível ao toque de 7"
- A função Mirror Screen
- Citroën Connect Box com SOS Pack e assistência incluída
- O "City Pack" incluindo assistência para estacionamento traseiro
- O Auto Pack é composto por ar condicionado automático, limpa pára-brisas dianteiro automático e espelho retrovisor eletrocromático
- Grip Control®, que fortalece a tração de acordo com as condições de direção (neve, areia, lama)
- O teto solar panorâmico de abertura

Um verdadeiro SUV em termos de design de carroceria, rodas grandes, componentes de proteção, altura elevada do solo e posição de direção elevada, o Novo SUV C3 Aircross tem todos os atributos de um aventureiro nato. Toda a personalidade do C3 Aircross com design baseado no nível de acabamento Feel: barras de teto em preto brilhante e carenagem protetora cinza dianteira e traseira.



Especificamente neste modelo de edição especial: rodas de liga leve de 17" 4 EVER com corte de diamante, juntamente com toques de cores vivas com o Rip Curl Blue Color Pack, que inclui a moldura dos faróis e carcaças dos retrovisores e apresenta um aspecto especial, intenso e vibrante tom azul que anima o estilo do corpo e sugere o frescor do oceano).

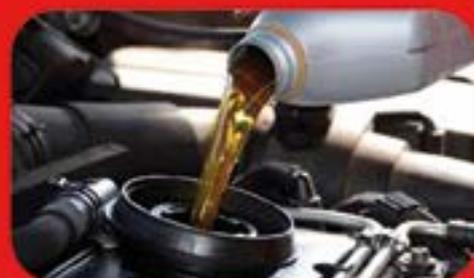
Motores económicos e eficientes de última geração. Disponível com uma caixa de velocidades manual ou automática nos motores a gasolina da gama central da marca (PureTech 110 S&S 6sp-manual, PureTech 110 S&S EAT6, PureTech 130 S&S 6sp-manual) e motor diesel (BlueHDi 100 S&S 6sp-manual, BlueHDi 120 S&S EAT6).

O novo SUV compacto C3 Aircross Rip Curl traz prazer, economia e respeito ao meio ambiente para motoristas e passageiros. O novo SUV compacto C3 Aircross é o parceiro perfeito para a condução diária na cidade, escapadas de fim de semana e férias em lugares distantes.



# MEGA escape

REPARAÇÕES AUTO, LDA.



BONS  
PREÇOS

 **296 636 520**

CAMINHO DO PICO DO FUNCHO, ARMZ., 10  
(EM FRENTE AOS BOMBEIROS - S. GONÇALO)

EMAIL: MEGAESCAPE@SAPO.PT





*“Para realizar grandes coisas comece pequeno”*

Fábio  
Sousa  
Photography





# BREVEMENTE NOVA LOJA GS

Fica atento às Redes Sociais, dá o teu palpite sobre a localização da nova loja e ganha brindes!

 (+351) 296 098 000

 geral@gestaodeseguros.com  
 geral@gestaodecreditos.com

 www.gestaodeseguros.com  
 www.gestaodecreditos.com



# VOLKSWAGEN CORRADO VR6 2.8L

“Sou o Fábio Medeiros e sou proprietário deste Volkswagen Corrado VR6 2.8L de 1992. Desde jovem que sou fã da marca VW e do modelo Corrado pela suas linhas de carroçaria e pela sua vistosidade. Por onde quer que o carro passe, atraí muita das vezes os olhares pelo carro que é. O VW Corrado é um modelo desportivo produzido entre 1988 e 1995 com o objetivo de substituir o modelo Scirocco e tem a particularidade de ter um spoiler traseiro dinâmico que atua a velocidades superiores a 70 Km/h.

Um dos motores deste modelo é o motor VR6: motor V6 em linha com 1 cabeça de motor que produz um som único e inconfundível. Havia as

motorizações 2.8L (0-100 Km/h em 7.2 segundos) e 2.9L (0-100 Km/h em 6.9 segundos), ambas com 12 válvulas e que atingiam os 230Km/h. Para quem me conhece sabe que gosto de ter carros diferentes e únicos. Adquirido o carro, fiz um restauro na carroçaria e pintei-a de roxo (Midnight Purple). Também fiz um restauro ao motor. Não sendo mecânico de profissão, foi um desafio enorme voltar a por o carro na estrada.

Optei por fazer alguns melhoramentos ao carro porque já conta com 28 anos e segui a ideia de o “modernizar”, aplicando um turbo. Tive a ajuda do Hugo Carvalho da HcMotorsport (especialista em VW turbo e representante da Donkey TEC em





## A TUA ESCOLA PARA GRANDES VIAGENS NO FUTURO!

### ESCOLHA SEGURA E DE CONFIANÇA

Escolas de condução existem muitas, mas se está à procura de uma que faça a diferença não precisa procurar mais.

A Escola de Condução PDL caracteriza-se pelo empenho e cuidado que tem com cada aluno e trabalhamos para que este obtenha sucesso à primeira.

Quando se quer fazer o melhor, aprendemos com os melhores.

Durante todo o processo e em conjunto, formamos uma equipa que, com cuidado, experiência e confiança trabalha nas dificuldades e necessidades de cada um de forma a que o seu ensino se processe de forma rápida e com qualidade.

O aluno aqui não é só mais um, não somos só mais uma escola, somos a sua Escola de condução.

De equipa dinâmica, sempre com muito boa disposição e energia e extremamente disponíveis para ajudar a superar as adversidades presentes durante este processo.

Há um ano a marcar pela diferença!

**Categoria B**  
**550€**  
em Setembro

**FAÇA JÁ  
A SUA INSCRIÇÃO!**

**RUA DOUTOR HUGO MOREIRA, N°48  
9500-792 Ponta Delgada  
Telef.: 296 653 676 / 910 926 343**



Portugal) que forneceu muito do material aplicado e foi quem fez a afinação do motor.

Foram feitas as atualizações/aplicações:

- centralina reprogramável ECUMaster EMU Classic
- ecrã CANChecked MFD28 para monitorizar os valores do motor (temperaturas, pressões, etc)
- bomba de combustível Walbro GSS340 255LPH
- injetores 870cc Siemens Deka
- turbo GT30
- filtro de ar Vibrant
- wastegate Turbosmart de 38mm
- intercooler frontal STC
- oil catch can
- árvore de cames de 268°
- aplicação de radiador de óleo
- pernos de cabeça de motor ARP
- linha de escape de 76mm com panela final Vibrant (fabricado pela PMC Performance)
- embraiagem Sachs Performance reforçada
- aplicação de caixa de 6 velocidades
- short shift

Neste projeto, que está longe de estar dado como terminado, investi muito do meu tempo para que o carro chegasse ao estado que está atualmente e com isso fui adquirindo “know-how” na área da performance.

Resultado: carro “velho” com alma rejuvenescida e cérebro novo. O motor debita 362cv@5800rpm e 486Nm@4800rpm. Nada mau para um carro com 28 anos.”



# Neltec

**Nelson Medeiros**  
Reparações de eletrônica

PLACAS ELETRÔNICAS

CENTRALINAS

IMOBILIZADORES

## PERDEU A CHAVE DO SEU VEÍCULO? Temos a solução para si! Visite-nos!

Agora a empresa Neltec de Nelson Medeiros, apresenta-lhe mais um serviço que certamente será do seu interesse e agrado: Chaves Automóvel!

"Apresentamo-nos como uma alternativa no ramo da electrónica com serviço de reparações e solucoes inovadoras tornando o que era descartável em reutilizável. Algumas das nossas valências: - Reparação de Modulos electrónicos - Reparação de Electronica-auto - Reparação de chaves auto - Chaves auto novas de todas as marcas - Programação de chaves - Programação Centralinas / Ecu - Reparação electrónica industrial - Reparação Electrodomesticos/ Televisores"  
"Executamos com perfeição os mais diversos serviços relativos à duplicação da chave do seu veículo.

A nossa empresa dispõe de profissionais e tecnologia que permite efectuar a cópia da sua chave auto, desde chaves simples a chaves codificadas.

Sendo este um serviço tecnicamente exigente, dispomos de diversos equipamentos de última geração, que nos permite prestar um serviço de elevada qualidade.

Os preços altamente competitivos que praticamos permitem economizar, em muito, o custo relativamente ao que os fabricantes de automóvel cobram pelo mesmo serviço."

**Caminho Pico do Funcho - Armazém 2**  
**965 359 328 | nelmedeiros@gmail.com**

# JAC PEÇAS AUTO

LOJA DA LAGOA



Num mercado competitivo, a empresa Jac Peças Auto completa cinco anos de existência com a sua sede na cidade de Lagoa e agora mais recentemente na Vila das Capelas, fazendo esta filial um ano. Apostando mais na área da mecânica, e com o intuito de bem servir o cliente, a JAC PEÇAS AUTO aposta em material auto das marcas mais conceituadas tais como Luk, SKF, Hella, Valeo, Japko, Meyle, Mecarm, Febi, Efi, Salleri... Na área de chaparia, dispõe também de um vasto catálogo onde pode consultar e efetuar a sua encomenda, além de alguns extras que pode adquirir para a sua viatura.

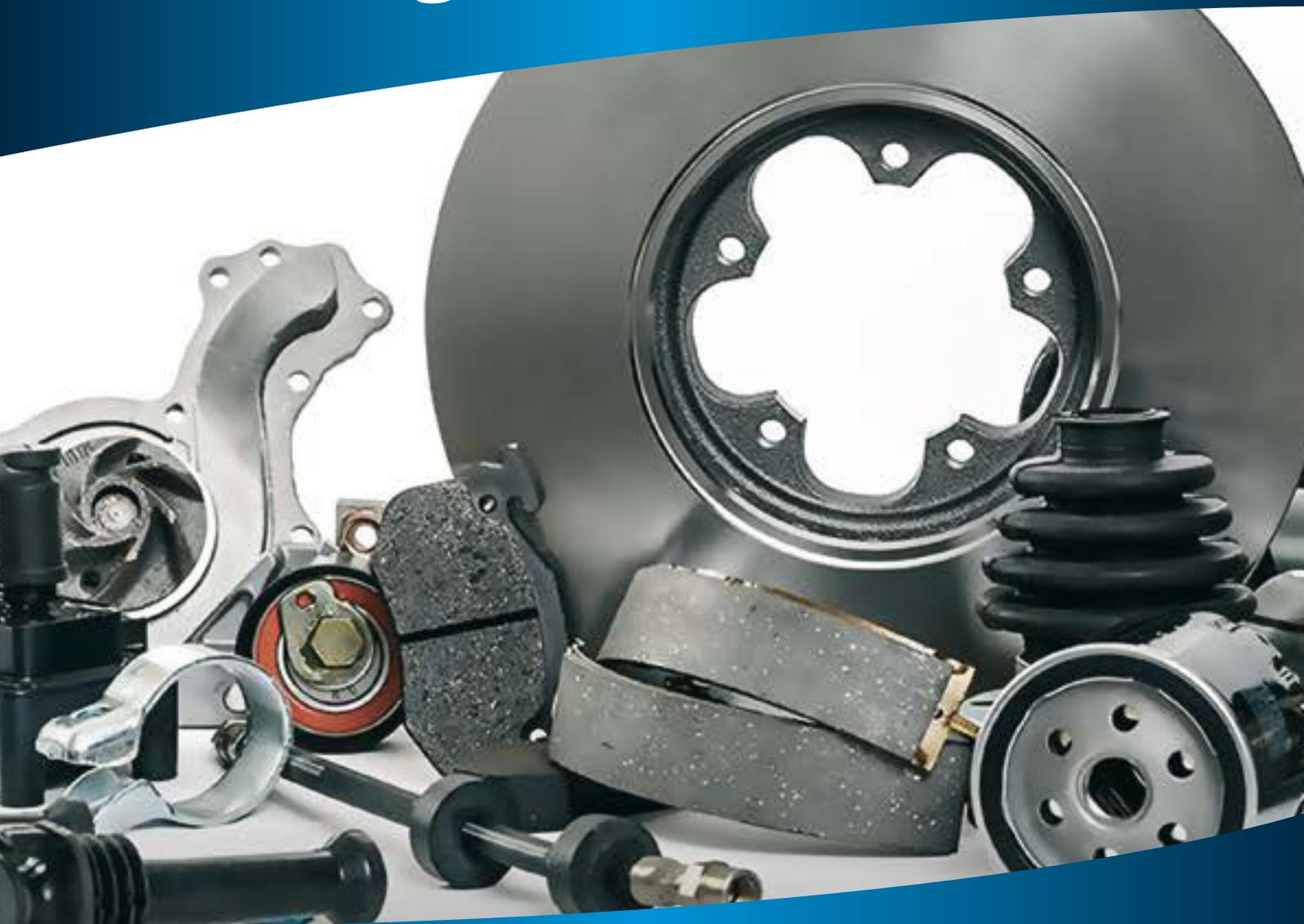
**“A JAC PEÇAS AUTO existe para o servir com tudo que o seu carro precisa, materiais da melhor qualidade e ao melhor preço! O cliente é a nossa prioridade. Visite-nos na Lagoa ou nas Capelas e verá que não se arrepende!!”**

LOJA DAS CAPELAS



# JAC

## PEÇAS AUTO



**LAGOA**

RUA 25 DE ABRIL, 30  
9560-047 LAGOA

☎ 296 912 553 📠 961 770 746

[jac.pecasauto@gmail.com](mailto:jac.pecasauto@gmail.com)

**CAPELAS**

RUA DA PRAÇA, 12  
9545-125 CAPELAS

☎ 296 247 800 📠 961 496 701

BITURBO 31

# VW CAROCHA

## 1300 cc 6v



"A minha paixão por este VW Carocha vem de há mais de 20 anos atrás, na altura fazia alguns trabalhos para o antigo proprietário do carocha, o DR Luís Pereira de Almeida que comprou

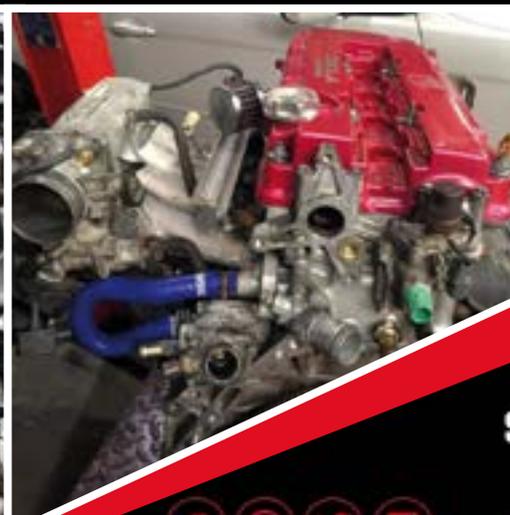
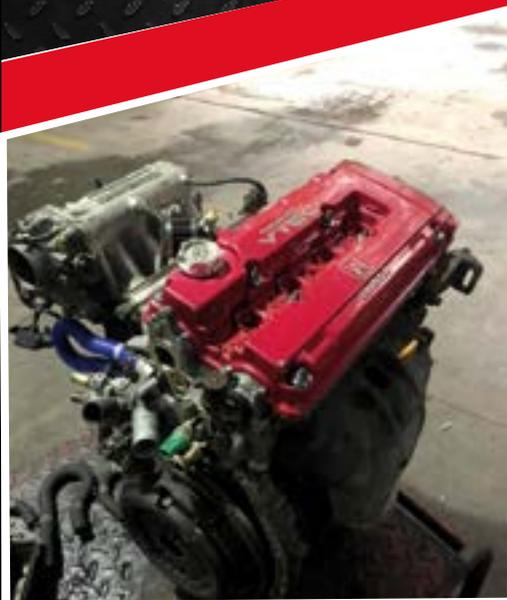
este carro em 1966, sendo dos primeiros carros desta série ( 1300 cc 6v ) a chegar cá a ilha. Em 2017, quando o antigo proprietário resolveu vender o carro contactou-me e disse que tinha



## HONDA CIVIC EG 1.5

### Swap b16a2

- Óleo motul 10w40
- Filtro óleo origem
- Velas iridium
- Junta seneloide vtec origem
- Termóstato origem
- Óleo mtf origem
- Correia acessórios continental
- Junta tampa das válvulas origem
- Kit tubos silicone
- Radiador alumínio
- Electrónica feita



CANADA DO LAGEDO ARMAZÉM 5  
SÃO ROQUE - PONTA DELGADA

☎ 912 924 011

rfriamotorsport@hotmail.com





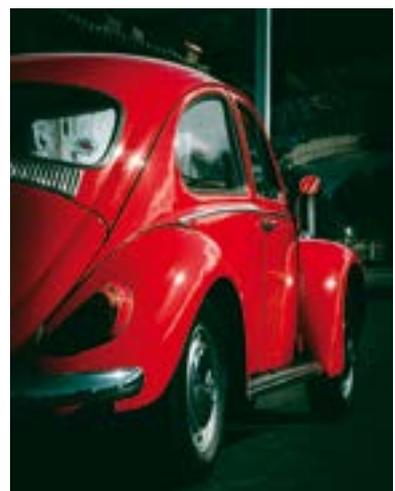
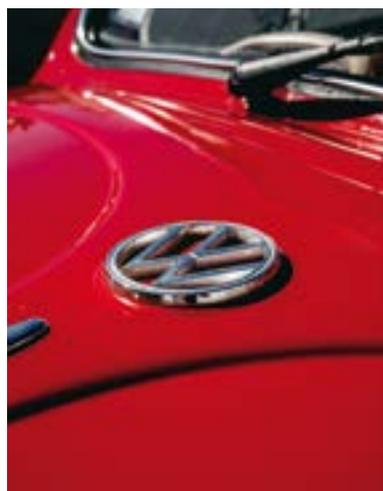
muito gosto em que fosse o novo proprietário, pois sabia que iria cuidar bem dele, dado que sempre admirei o carro.

Assim sendo, um sonho de longa data, se concretizou e adquiri o carocha que tanto gostava.

Foi iniciado o processo do seu restauro completo, mantendo o carro no seu estado original.

Em finais de 2018 o seu restauro ficou concluído, ficando pronto para dar umas voltas pela ilha, fazendo parte desde então da Associação Louco por Clássicos.”

**O proprietário: Crisanto Viveiros**



REPARAÇÕES ELÉTRICAS EM VEÍCULOS MULTIMARCA  
NÁUTICA E RECREIO ELECTRIFICAÇÕES



# ELECTRO CAR

RUA ANTÓNIO MEDEIROS E ALMEIDA, 7  
ARMAZÉNS DOS VALADOS  
EMAIL: [electro\\_car@hotmail.com](mailto:electro_car@hotmail.com)

☎ **296 683 439**  
**965 051 442**



  
**GARAGEM DO DETALHE**



RUA DO SERTÃO Nº 27  
9545-131 CAPELAS  
TELEF.: 296 989 227 | 913 124 620  
[leogabrielpereira7@gmail.com](mailto:leogabrielpereira7@gmail.com)  
[facebook.com/garagemdodetalhe88/](https://www.facebook.com/garagemdodetalhe88/)

# SR. PNEU

Ensina-o tudo sobre pneus

## PNEUS NOVOS À FRENTE OU ATRÁS? ATRÁS, SEMPRE!

Pneus novos à frente ou atrás, é um daqueles temas em que quase toda a gente tem uma opinião. Há quem diga que depende da tração do carro, há quem diga que deve ser à frente, há quem diga que deve ser atrás. Enfim... há opiniões para todos os gostos.

Mas quando o assunto é segurança, as opiniões devem dar lugar aos factos... Vamos aos factos? Como é de conhecimento, o desgaste dos pneus do eixo dianteiro e do eixo traseiro não é o mesmo. Principalmente devido aos seguintes fatores: distribuição de peso do automóvel, distribuição da carga de travagem, da força direcional e da força de tração.



Conselhos de:  
**Pedro Oliveira**

**Conheça  
os nossos  
serviços!**

# OLIVEIRA PNEUS

de: **Pedro Jorge Raposo Oliveira**

Na maioria dos casos, estes quatro fatores contribuem para que o desgaste dos pneus do eixo dianteiro seja superior ao desgaste dos pneus do eixo traseiro.

Assim sendo, há um par de pneus que se desgasta mais rapidamente que o outro. E é aqui que começa a surgir algumas dúvidas.

Pneus novos à frente ou atrás?

A resposta correta é: montar sempre os pneus novos atrás e os pneus usados (mas ainda em boas condições!) à frente.

A montagem de pneus novos no eixo traseiro de um veículo permite uma maior segurança e performance na estrada, garantindo um melhor desempenho.

No caso de carros de tração traseira, trocam-se os pneus traseiros para frente em linha reta e os pneus dianteiros para trás de forma cruzada. Veículos com tração nas quatro rodas têm o "X" como padrão de troca: o pneu esquerdo traseiro é substituído pelo direito dianteiro e o pneu direito trasei-

ro pelo esquerdo dianteiro.

É recomendável que a troca seja efetuado a cada 5.000 ou 10.000 km, mesmo que os pneus não apresentem sinais de desgaste. Também deve ser feita se o condutor perceber alguma diferença na uniformidade do desgaste. É imprescindível que seja mantida a posição correta de montagem dos pneus (devido a possível assimetria dos desenhos da banda de rodagem).

**Saiba quais são as principais vantagens:**

- **Proporciona uma melhor aderência ao piso;**
- **Evita o risco de derrapagens e aquaplanagens;**
- **Maior controlo do carro em caso de furo ou avaria;**
- **Melhoria no sistema de travão;**
- **Melhor controlo dos movimentos do veículo;**
- **Melhor desempenho em piso molhado, curvas apertadas e travagens subitas.**



**VALADOS**  
**RUA JOSÉ VASCONCELOS**  
**FRANCO N° 24,25,26**

 **296 684 189**  
 **966 095 540**

# ABARTH 500

Por trás da Abarth está um génio da engenharia automóvel, que deu, em 1949, o seu nome a esta mítica marca. Carlo Abarth, foi o nome incontornável do desporto automóvel, fruto da sua paixão e total dedicação ao mundo dos motores.

Nascido sob o signo do escorpião, este foi o símbolo adotado para o logótipo da marca. Em 1971 a Abarth tornou-se parte do grupo Fiat.

Com as cores de fundo amarelo e vermelho, que representam energia e paixão, o símbolo da Abarth é apresentado por um escorpião, escolhido pelo fundador, cuja data de nascimento foi a

15 de setembro sendo o escorpião o seu signo. O Fiat 500 Abarth 1.4 foi apresentado em 2012 e continuou em 2012, 2013 e 2014. O 500 Abarth é um 3 portas Hatchback na B class / xSmall car. O automóvel pesa 1120 kg com depósito com capacidade de 315 litros. O 500 Abarth tem um motor a 1,4 l Gasolina . Este motor de 1368 cc tem 140 cavalos e 206 Nm de binário. A transmissão é fornecida por caixa sequencial de 5 velocidades com tração às rodas dianteiras . O tempo de aceleração vai de zero a 100 km/h (60 mph) em 8.1 segundos.





**RETIFICAÇÕES** **MECÂNICAS**

**BRUNO PAVÃO**

- ◆ **RETIFICAÇÃO DE CABEÇAS DE MOTOR**
- ◆ **TESTE DE PRESSÃO**
- ◆ **ASSENTAMENTO DE VÁLVULAS**
- ◆ **APLANAGEM DA FACE**

- 
- ◆ **RETIFICAÇÃO DE CILINDROS**
  - ◆ **RETIFICAÇÃO DE CABBOTAS**
  - ◆ **SOLDADURAS EM ALUMÍNIO, ÁRGON, ACETILENO, PRATA E COBRE**
  - ◆ **ENCHIMENTOS E REPARAÇÕES EM CABEÇAS DE ALUMÍNIO**

Rua Cristiano Frazão Pacheco, Arm. 1 Valados  
9500-652 Ponta Delgada

**296 684 398 • 913 800 431**



## FICHA TÉCNICA

|                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| • Marca                 | Fiat                 |
| • Série                 | 500                  |
| • Geração               | 500 Abarth           |
| • Ano                   | 2012 - 2014          |
| • Motor                 | 1368 cm <sup>3</sup> |
| • Potência              | 140 cv               |
| • Binário               | 206 Nm               |
| • Transmissão           | Automática           |
| • Aceleração            | 8.1 sec              |
| • Velocidade Máxima     | 205 km/h             |
| • Tipo de Combustível   | Gasolina             |
| • Tanque de Combustível | 35 Lt                |
| • Emissões              | Padrão Euro 5        |
| • Emissão               | 151 g/100km          |





**AutoCentral**



**AutoCentral**  
Reparações



**AutoCentral**  
Clássicos



**AutoCentral**  
Reboque



**AutoCentral**  
Stand



**AutoCentral**  
Sport

RUA DR. HERCULANO AMORIM FERREIRA, N° 15/19  
9560-095 ROSÁRIO, LAGOA  
TELEFONE: 296 960 170  
FAX: 296 960 179 / 296 989 174  
EMAIL: AUTOCENTRAL@HOTMAIL.COM

STAND DE VENDA DE AUTOMÓVEIS: ESTRADA REGIONAL DA ATALHADA 9560 LAGOA

**EXPRESS  
GLASS**

Vidros para Viaturas

SERVIÇO DE REBOQUE  
E ASSISTÊNCIA EM VIAGEM  
CONTACTOS  
296 960 170  
96 250 40 65  
96 240 83 11

**ASSISTÊNCIA  
24 HORAS**

**AUTO  
LUÍS MEDEIROS**

Oficina Mecânica Geral

**296 099 363  
913 523 579  
910 902 505**

Rua Escultor Canto da Maia,10

**SÃO ROQUE**

luismedeiros11@gmail.com

# MERCEDES 190D DE 1991



O Mercedes 190D do ano de 1991 de cilindrada 2000cc e 75 cv de potência, foi adquirido em 2005 sendo totalmente reparado de chapa recentemente para que continue um clássico exemplar.

Esta viatura é considerada por excelência um ex-libris da marca.

É com orgulho e satisfação que o podemos ver nos passeios da Associação Louco por Clássicos, da qual faço parte da direcção.

Junte-se a nós dando vida ao seu clássico!!

**Proprietário: Luís Borges**



# AUTO-CHICO

OFICINA DE REPARAÇÕES GERAIS



✉ jose.autochico@gmail.com

☎ 913 740 000    📞 296 715 328

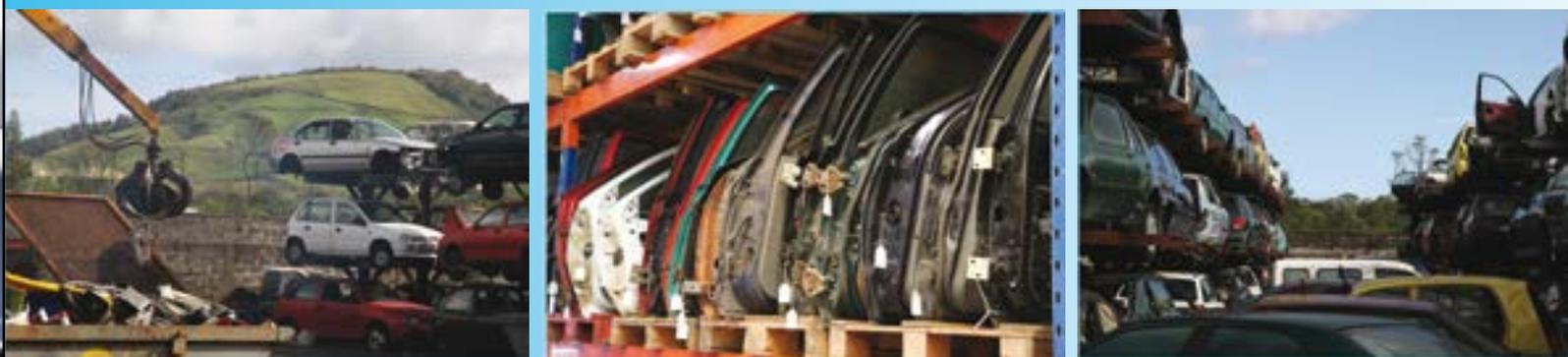
ESTRADA REGIONAL DA RIBEIRA GRANDE - ARMAZÉM 3



# Abiçardores

O Seu Parceiro Ambiental

Centro Acreditado:  
 valorcar



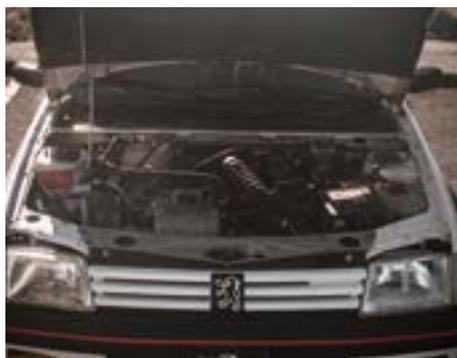
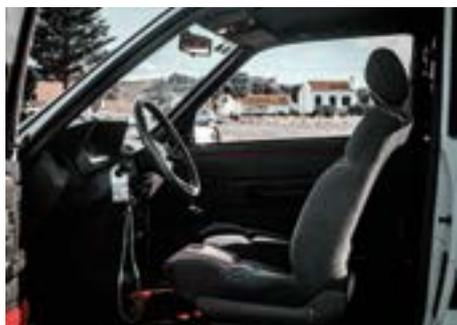
CHÃ REGO D'ÁGUA - CABOUÇO    📞 296 929 239/424

# PEUGEOT 205 GTI



“É com enorme prazer que mantenho esta máquina que fez parte da minha geração e faço parte do Clube 205, que assim vamos incentivando os apaixonados por estes exemplares que ainda, ao passarem pelas nossas estradas, “partem” o pescoço a quem os vê passar...!!!”

**O proprietário: Mário Miguel**



## FICHA TÉCNICA

**Motor:** 1580 cm3  
**Potência do motor CV:** 113 CV  
**Torque:** 131/4000 N\*m/rpm  
**Sistema de abastecimento de combustível:** Injeção  
**Número de cilindros:** 4  
**Número de mudanças:** 5  
**Combustível:** Gasolina  
**Velocidade máxima:** 196 km/h  
**Aceleração aos 100 km/h:** 9.1 s



**VENDA DE COMPONENTES**

**DAS MELHORES MARCAS**

**Competi  
Terceirense**

**PREPARAÇÃO  
PROFISSIONAL  
E PARA COMPETIÇÃO**

- MECÂNICA ESPECIALIZADA
- REPARAÇÃO DE MOTORES  
PARA COMPETIÇÃO E QUOTIDIANO
- ELECTRICIDADE
- MÁQUINA DE DIAGNÓSTICO
- ESPECIALIDADE MOTORES A GASOLINA

AS NOSSAS MARCAS



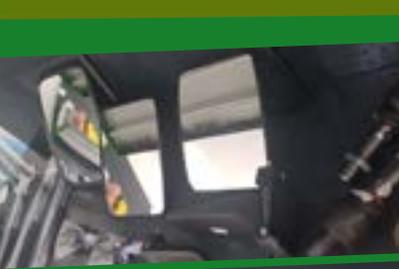
Rua dos Montes de Nossa Senhora Carmo 4º armazém  
9545-243 FENAIS DA LUZ • andreterceirense84@gmail.com

**914 726 463**



**RAV AgriParts**

PEÇAS E ACESSÓRIOS PARA TRATORES E MÁQUINAS AGRÍCOLAS



☎ 910 824 069

🏠 Rua da Carreira nº 22 - Arrifes





maximum quality  
value with TR



TR110

SMT18



IMP80



TR120



TR60

### TR110 TRACTOR RADIAL

Features and Benefits



#### UNIQUE TREAD DESIGN

- Uniquely self-cleaning design



#### HIGH NATURAL RUBBER COMPOUND

- Provides protection against foreign objects
- Ultra high cut and chip resistance



#### EXTRA SHOULDER THICKNESS

- Long lasting results
- Ideal for low cost applications



#### LUG TO CASING REINFORCEMENT

- Increased load life
- Additional strength and performance



#### SUPERIOR LUG DESIGN

- Custom design for maximum traction and low resistance



**AGENTE AUTORIZADO**

**COOPERATIVA BOM PASTOR**

GERAL@BOMPASTOR.PT

TEL. 296 295 798

ARRIFANAS -ARRIFES

9500-372 PONTA DELGADA

SÃO MIGUEL - AÇORES



**starmaxx**  
AGRICULTURAL TIRES



 **starmaxx**  
HIGH PERFORMANCE TIRES

 **VARELA & C.ª LDA**  
BENSAUDE PARTICIPAÇÕES



GH-100

GC-700

LZ-305

**AGENTE AUTORIZADO**

**VARELA & CA, LDA**  
bensaude@bensaude.pt  
TEL. (+351) 296 301 800

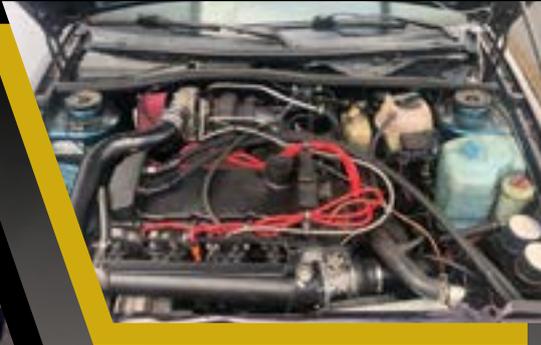
RUA DE LISBOA - EDIFÍCIO VARELA S/N  
9500-216 PONTA DELGADA  
SÃO MIGUEL - AÇORES



 **starmaxx**

[www.starmaxx.com](http://www.starmaxx.com)

# FME PERFORMANCE



Fundada em 2013, a PMC Performance encontra-se no ramo automóvel com especialidade em reparação e preparação de viaturas. Constituída por uma equipa de 3 elementos, a PMC garante prestar um serviço exemplar e responsável.

A PMC em todas as suas reparações, tenta trazer ao cliente uma resposta rápida e eficaz, fornecendo assim material de alta qualidade e um serviço especializado na vertente da reparação conhecida como "PERFORMANCE".

**Faça-nos uma visita!**

Zona Industrial  
Chã Rego D-Água

# VW CORRADO VR6T

Este mês trazemos um Vw Corrado 2.9 Turbo  
Carro este com muitas alterações e melhoramentos tais como :

- centralina reprogramável ECUMaster EMU Classic
- ecrã CANChecked MFD28 para monitorizar os valores do motor (temperaturas, pressões, etc)
- bomba de combustível Walbro GSS340 255LPH
- injetores 870cc Siemens Deka
- turbo GT30
- filtro de ar Vibrant
- wastegate Turbosmart de 38mm
- intercooler frontal STC
- oil catch can
- árvore de cames de 268º
- aplicação de radiador de óleo
- pernos de cabeça de motor ARP
- linha de escape de 76mm com panela final Vibrant (fabricado pela PMC Performance)
- embraiagem Sachs Performance reforçada
- aplicação de caixa de 6 velocidades
- short shift
- coilovers AP

O projecto conta com muito tempo investido por parte de Fabio Medeiros (Proprietario) e uma grande ajuda de Hugo Carvalho (HC MOTORSPORT) especialista em VW turbo no fornecimento de material e afinação do mesmo .

O motor debita 362cv@5800rpm e 486Nm@4800rpm. Nada mau para um carro com 28 anos.



# MELHORE O SOM DO SEU CARRO!



**João Costa**  
Colaborador

Quantas vezes não nos pomos a pensar que o som do nosso carro poderia ser melhor? Que falta qualquer coisa, que poderia ter mais graves ou mais agudos, ou seja, “algo” melhor do que atualmente se tem. Então terei de

gastar uma quantia considerável e comprar uma nova aparelhagem...

A resposta é não! Há outras formas de melhorar o nosso som sem ter que comprar uma nova aparelhagem que poderá não servir no meu carro, que poderá mudar a estética etc. Que tal um upgrade que não seja visível e que mantenha visualmente o seu veículo tal como está? Soa bem, e é isto que aqui vamos desenvolver.

Entre as várias hipóteses, desde nova cablagem quer seja dos altifalantes, conexões, corrente, melhoramento da massa do carro e, até substituição das colunas etc; o uso de um amplificador/processador é uma das soluções que transformarão o seu som por completo, para melhor claro está. Um equipamento destes monta-se em qualquer sítio do carro, logo que receba os cabos de coluna que vêm da aparelhagem através da entrada alta (High Level Inputs), que depois por sua vez sairão deste amplificador/processador para as colunas. Desde o “Alpine PXE” que recebe três pares de ligação que depois transforma



em 8 canais de saída, ao “Kewnwood Excelon” entre outros, todos com uma aplicação e ecrã que permitirá controlar o volume, graves agudos entre variadíssimas funções, todas compatíveis com o seu telemóvel quer seja Android ou Iphone, usando sistemas como por exemplo o “ldataLink Maestro AR Module”, trarão ao seu carro toda a qualidade e som que tem andado a perder, de que está à espera?



# **PEDRO SOUSA**

## **ELECTRICISTA AUTO**



**REPARAÇÃO ALTERNADOR**

**REPARAÇÃO MOTOR DE ARRANQUE**

**REVISÃO DE TOTAL DE SISTEMA ELÉCTRICO**

**AFINAÇÃO/REVISÃO DAS LUZES**

**TEMOS MÁQUINA DIAGNÓSTICO**

**296 383 165**  
**910 029 425**

**RUA ESCULTOR CANTO**  
**DA MAIA, 10 - SÃO ROQUE**  
**pedro-sousa37@hotmail.com**

# MERCEDES BENZ 190 SL



## Descrição:

Mercedes Benz 190 SL, numero 252 da 1ª Série, a mais valorizada da linha SL e em constante valorização. Restauração recente com Bancos originais, tipo Bucket, idênticos aos do Mercedes 300 SL Gullwing de 1955.

**Características:** 1895 Cm3, 105 Cv, caixa manual, 80.000 Kms, Nacional, Cabrio, Ano: 1955



# MG TD

## Descrição:

MG TD Matching Numbers em bom estado geral. Viatura equipada com toneau, terceiro farol de nevoeiro, vidros duplos brooklands, volante brooklands, pneus novos e revisionado.

**Características:** 1250 Cm3, caixa manual, 30.000 Kms, Cabrio, Ano: 1953



910 100 818

BC  
PERFORMANCE



Horário:  
**Segunda a Sexta**  
9h00 às 18h00  
**Sábados**  
9h00 às 14h00

Rua Nossa Senhora da Ajuda, 91  
9500-404 COVOADA

bcperformance2020@gmail.com



  
**César Sousa**  
CARWASH

LAVAGEM EXTERIOR  
LAVAGEM INTERIOR  
LAVAGEM DE ESTOFOS  
RECUPERAÇÃO DE FARÓIS  
CRISTALIZAÇÃO DE VIDROS  
**POLIMENTO AUTO**

LEVANTAMOS E ENTREGAMOS A SUA VIATURA!

PARQUE DE ESTACIONAMENTO  
DO CASTILHO, PISO 3  
PONTA DELGADA

910 256 390



## RALI VINHO MADEIRA

# NUNES, O ÚNICO LÍDER.

Miguel Nunes e João Paulo ao volante de um Skoda Fabia R5, assistido pela The Racing Factoring, dominaram a edição 61 do Rali Vinho Madeira. Nunes entrou no rali com andamento forte, impôs o seu ritmo e obteve uma ligeira vantagem que soube geri-la, e quando se sentiu mais pressionado pela concorrência, puxou dos “galões” e respondeu aos ataques. Numa primeira fase teve como grande adversário Pedro Paixão que até ao momento em que se viu obrigado a abandonar devido a problemas mecânicos fez uma prova exemplar. Na segunda fase, Alexandre Camacho com um rally sempre em crescendo, fruto da sua maior adaptação ao o C3 R5, fez por pressionar Miguel Nunes, Camacho terminou na segunda posição.

Na posição mais baixa pódio terminou Pepe Lopez, esperava-se mais do campeão Espanhol, mas nunca conseguiu adaptar o “setup” do seu C3 R5, por forma a ter confiança no característico asfalto madeirense.

Bruno Magalhães e Carlos Magalhães terminaram no quarto posto e foram os vencedores no CPR, venceram nove das dezasseis especiais e tal com Nunes foram sempre líderes. No primeiro dia o piloto do Team Hyundai Portugal foi sempre acumulando segundos terminando com uma vantagem de 22,8 sobre José Pedro Fontes, no segundo dia geriu e só acrescentou mais três segundos à sua vantagem, foi o melhor do nacional de ralis.

O resto da “caravana” do nacional de ralis passou ao lado do RVM, longe da luta pela vitória no nacional e muito mais pela geral. José Pedro Fontes foi sexto, nunca se encontrou com o melhor desempenho do C3 R5, o piloto da Sports & You ficou atrás do regressado João Silva, o piloto madeirense fez uma prova a crescer notou-se a falta de ritmo, fez-lhe falta uma prova antes do RVM para uma melhor adaptação Skoda.

Armando Araújo foi sétimo, sempre descontente com o diferencial do seu Fabia R5 EVO não teve ar-





Luis Soares Cabral Unipessoal, LDA

**REPARAÇÃO DE TURBOS**

**MECANICA PERSONALIZADA**

**REPROGRAMAÇÃO**

**FABRICO DE LINHAS  
DE ESCAPE E INTERCOOLER**

**DETAIL (PERSONALIZAÇÃO AUTO)**



Rua dos Montes da Nossa Senhora do Carmo - Armazém 1  
9545-243 **FENAIS DA LUZ**

**Telm. 910 131 470**



gumentos para lutar pela vitória. Ricardo Teodósio foi oitavo enquanto Pedro Meireles foi nono, para o Algarvio o melhor foi mesmo só os pontos do nacional, já o vimeirense ganhou importantes quilómetros com o seu Polo. A fechar o top 10 ficou Filipe Freitas com o seu Porsche 991 GT3 Cup. Palavra ainda para Luís Miguel Rego terminou na 11ª posição, a falta de conhecimento do campeão açoriano não permitiu outro resultado.

Nas duas rodas motrizes, vitória para Vítor Sá e Rubina Gonçalves, a dupla do DS3 travou uma luta empolgante com Rui Jorge Fernandes em Clio. Nas contas do nacional Pedro Almeida e Hugo Magalhães amealharam importantes pontos nas contas do nacional.

Referências finais para a organização melhor seria difícil, para o público mais comprometido com aqui-

lo que esta nova realidade dos ralis, é certo que nem todos cumpriram, mas os verdadeiros adeptos dos ralis eram em maior número, e para o excelente trabalho da RTP-Madeira e do jornalista Paulo Almada, estamos todos agradecidos.

## AZORES RALLY 2020

# DESILUSÃO ESPERADA...

A edição 55ª do Azores Rally teve um desfecho que há muito pairava no ar, não vai para a estrada em 2020.

Inicialmente agendado para março o Azores Rally, foi logo das primeiras vítimas da pandemia global covid 19, sendo na altura adiado para setembro.

Desde meado de julho, altura da republicação do programa e do regulamento da prova, o Azores Rally foi notícia sempre pelas piores razões, desentendimentos entre o Grupo Desportivo Comercial e o Director Regional Saúde, depois mal entendidos com mesmo, o presidente do Governo Regional a

colocar o “fantasma” do cancelamento a qualquer altura a bem da saúde pública, culminando tudo isto com um plano de contingência simplesmente “castrador” que obrigava a um rally sem público.

Desconheço quem esteja interessado em apoiar um rally, que não tenha público na estrada, por maior que seja a sua cobertura em termos de média. A falta de público não só é desinteressante para o rally, como em termos de segurança dos próprios pilotos, quantas vezes em caso de acidente o público foi o primeiro a socorrer as equipas, quer a recolocar o carro na estrada quer a desvia-lo para uma



**Minha  
fiCina**



**Shell  
HELIX**  
Motor oils

**Aguardamos  
a sua visita...  
Boa Viagem!!!**

**1arthursa@gmail.com**

**SERVIÇOS**

Viaturas para Inspeção  
Check-up

Serviço de Lavagens

Alinhamento de Direção

Calibragem de Pneus

Alinhamento de Faróis

Mudança de Óleo e Filtros

Pneus Novos e Usados

Amortecedores, Baterias, Escapes

Correias de Distribuição

**Caminho da Mafona, s/n  
RIBEIRA GRANDE**

**☎925 706 657**

**Caminho da Abelheira de Cima  
FAJÃ DE BAIXO- PONTA DELGADA**

**☎296 385 024 • 961 084 330**

  
**913 290 100**  
**JC Performance**

**Horário:  
De Segunda a Sábado  
das 8h30 às 17h30**

**Rua Igreja n 73  
9545 São Vicente Ferreira**

zona segura. Quem vêm do meio da Europa fazendo centenas quilómetros de estrada em camiões para depois seguir viagem marítima e aérea, estando longa das suas famílias por semanas, para depois chegar aos Açores e a prova ser cancelada, um evento da dimensão do Azores Rally não se coaduna com este tipo de “amadorismo”, nunca houve coragem política para mais cedo negar a realização da prova.

O Grupo Desportivo Comercial, por maior vontade e interesse que existisse em colocar a prova na estrada, foi de tropeção, em tropeção até cair. Têm autorização, não têm autorização, com público em algumas especiais, sem público em lado nenhum, e falhou claramente em termos de comunicação nesta recta final. A situação do clube é grave e não se perspectivavam grandes “voos”, e se em termos financeiros é o que sabe, a nível desportivo de foi mau para pior, esta direcção têm um rali na estrada, um. Um rasto de cancelamentos de provas e competições que já vai longo e que a pandemia global que nos assola não explica tudo.

Quanto ao futuro do Azores Rally no Europeu de Ralis, não estou certo que o mesmo esteja seguro, tal foram os atropelos, omissões, desentendidos e outras coisas mais, que nada me espantará quando chegarmos a dezembro e o Azores Rally não fizer parte do calendário Fia-ERC para 2021. Nesta altura com certeza andare-



mos na habitual “caça às bruxas” com todos a fugirem às responsabilidades. Espero estar enganado. Fica pelo menos a memória de grandes ralis, grandes “spots”, grande promoção da região e a esperança de mantermos-nos como uma prova de referência no panorama nacional e desejada pelos maiores e melhores pilotos nacionais e regionais.

# CENTROPNEUS

## FÁTIMA MEDEIROS

**Telf.: 296 559 208**  
**Telm.: 968 614 561**  
**912 313 904**

**LOMBA DO BOTÃO**  
**POVOAÇÃO**

**VENDA DE PNEUS NOVOS E USADOS**



**MONTAGEM E CALIBRAGEM DE RODAS**



**ALINHAMENTO DIREÇÃO**



**MECÂNICA LIGEIRA**



**MUDANÇA DE ÓLEO**



**LAVAGENS AUTO**





**AUTO JOSÉ BARBOSA**

MÉCANICA GERAL E BATE-CHAPA

de: José Carlos Moniz Barbosa

**OFICINA MECÂNICA GERAL  
BATE CHAPA  
PINTURA EM ESTUFA  
MANUTENÇÃO DE  
MÁQUINAS AGRÍCOLAS**

**De: Segunda a Sábado  
8h30-12h00 • 13h00-17h30**

**RUA CAMINHO DO CALÇO, 15  
9630-123 NORDESTE LOMBA DA FAZENDA**

mestrejose1970@hotmail.com

**918 605 669**



**AUTOARRUDA**  
OFICINA DE REPARAÇÕES AUTO

de:

**Emanuel Arruda**

**- BATE-CHAPA  
- PINTURA  
- POLIMENTOS  
- MECÂNICA**

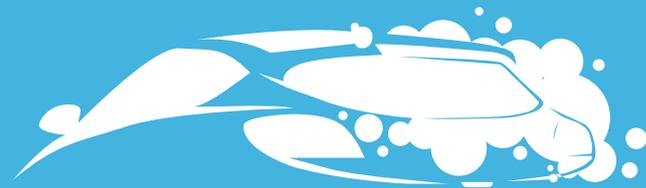
**HORÁRIO  
SEG. A SÁB.  
9H00 -12H00  
13H00-17H30**

auto.arruda@live.com.pt

Estrada Regional - REMÉDIOS DA BRETANHA 296 917 498 / 964 742 080

**Auto Arruda**

O SEU CARRO  
JÁ NÃO BRILHA?  
DEIXE CONNOSCO!



**CAR WASH**

PONTA DELGADA



CENTRO COMERCIAL PARQUE ATLÂNTICO, PISO -2  
TLM: (+351) 915 825 155  
EMAIL: GERALPDLCARWASH@GMAIL.COM

DOMINGO A SÁBADO:  
09:00 ÀS 21:00

# JOSÉ SILVA

CHAPA E PINTURA AUTOMÓVEL

Reparação  
Restauração  
Retoques  
Bate chapa  
Pintura



Rua do Paim, Lote 6  
9500-230 Ponta Delgada

☎ 296 287 151

☎ 919 891 786



Na nossa oficina oferecemos soluções profissionais de bate chapa e pintura.

# CENTRO LOMBA

ATENÇÃO • CUIDADO • CONFIANÇA



296 486 120

NORDESTECENTROLOMBA@SAPO.PT

**VISITE-NOS!**  
O SEU CARRO AGRADECE.  
ESTRADA REGIONAL, 14  
LOMBA DA FAZENDA - NORDESTE

# EVENTOS

## 2ª VOLTA À ILHA 2020 COM OS GUERREIROS DO ASFALTO

No fim de semana de 22 e 23 de agosto, realizou-se, pelo segundo ano, a volta à ilha em duas rodas.

Um evento organizado pelo grupo Guerreiros do Asfalto que contou com 56 participantes. Foram 30 motos a dar vida às nossas estradas com o apoio de quatro viaturas. A boa disposição e camaradagem foram, como sempre, constantes.

Parabéns pela iniciativa e para o ano há mais.





SINTRA - AMADORA - PONTA DELGADA

# Comércio de Peças Novas e Usadas

Paixão . Experiência . Qualidade . Durabilidade . Variedade . Segurança . Inovação . Rigor



**Segunda a Sexta: 8h30 as 13h / 14h - 19h**

**Sábado: 8h30 - 13h**

**Domingo: Fechado**

Rua da Estrada do Pico Castelhana, s/n - Chã do Rego de Água  
9560-301 Cabouco - Lagoa

**Telefone: 296 684 818**

**Telemóvel: 916 693 562**

Email: [vcrvpdl@hotmail.com](mailto:vcrvpdl@hotmail.com)

[www.vcrv-pecasauto.com](http://www.vcrv-pecasauto.com)



**Irmãos Rebelo**

**Automotive  
Distribuidor**



**BOSCH**



**ZONA COMERCIAL DOS VALADOS • TELEF.: 296 301 470**  
**GERAL@IRMAOSREBELO.COM • WWW.IRMAOSREBELO.COM**



# UNIK EDITION



## CUSTOM MOTORCYCLES

### HONDA CB500T 1975 “SAKURA”

Cherry blossom, Símbolo de amor, renovação e esperança, a flor de cerejeira vem ao mundo apenas uma vez por ano e por um período muito curto, por isso mesmo ela se tornou um ícone da apreciação da vida, um convite a contemplação e a quietude, sentimentos indispensáveis para nos fazer refletir sobre o estado efêmero de todas as coisas e a necessidade de viver o aqui e agora.

SUB-QUADRO MAIS CURTO;  
MOTOR COM GRAVAÇÕES;  
CAIXA DO FILTRO DE AR REMOVIDA E SUBSTITUIDA POR FILTROS DE AR ;  
CÔNICOS;  
PINTURA TOTAL DA MOTA UNICA, QUADRO LACADO;  
TAMPAS LATERAIS;  
GUARDA LAMAS NOVOS;  
VELOCIMETRO MOTOGADGET;  
FAROL 5,5" COM APOIO EM BAIXO;  
STOP EM LEDS;  
SISTEMA ELÉCTRICO NOV;  
BANCO EM PELE;  
GUIADOR E BOMBAS TRAVÃO NOVAS;  
ETC.



FUNDADORES DA UNIK EDITION



Tiago Gonçalves  
919 902 202



Luís Costa  
963 415 990



[www.unikedition.pt](http://www.unikedition.pt)

f Unik Edition - Custom Motorcycles

instagram unikedition2016



A UNIK EDITION CUSTOM MOTORCYCLES, ou UN ED, surgiu da paixão pela criação, pelas motos e pela vida. De acreditarmos que poderíamos criar peças customizadas únicas, onde a arte se une à qualidade dos materiais e à estética, num período global queremos que a individualidade do cliente esteja expressa na nossa arte, a sua "unikness", distinguindo-nos e posicionando a UNIK EDITION entre os melhores.

Que este mind set seja o ponto de partida para criar uma marca maior do que ela própria, maior que nós próprios, que seja sinónimo de um estilo de vida, UNIK.

Assim sendo em 2016, nós, Luís Costa e Tiago Gonçalves criámos a marca UNIK EDITION CUSTOM MOTORCYCLES.

Customizar é uma forma de arte e a UNIK EDITION fá-lo de forma excepcional. Acima de tudo, queremos fazer parte do processo da transformação de sonhos em realidade, proporcionando ao cliente a concretização de algo verdadeiramente à sua imagem, ou ainda mais!

Este ano mudámos de instalações, agora estamos sediados em Moscavide. Abrimos num único espaço um stand, uma loja de lifestyle e temos o nosso atelier e oficina. Na nossa loja (Unik General Store) só trabalhamos com marcas exclusivas, de qualidade e que reflitam os valores do custom.





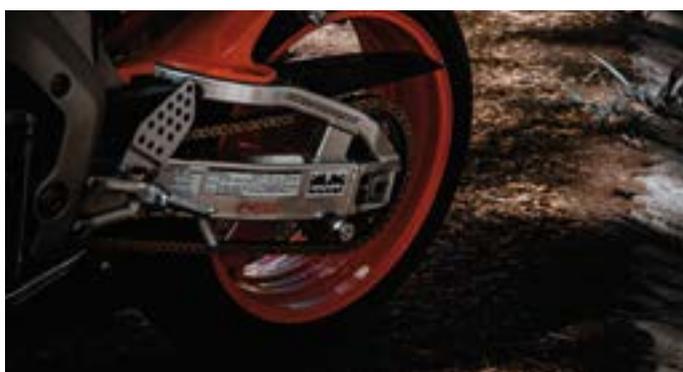
## CBR 600RR RACING

A Honda CBR 600RR é do ano 2007, com um motor de 599cc, debitando 120cv às 13.500rpm's é uma moto superdesportiva, muito leve, potente e fácil de conduzir, é muito confortável tanto em andamento como em curva, dando uma total confiança ao condutor, para disfrutar o andamento nas nossas belíssimas estradas.



## CBR 1000RR FIREBLADE EDIÇÃO REPSOL

A Honda CBR 1000RR Fireblade, edição Repsol é do ano 2007, uma réplica inspirada no Campeonato do Mundo de Moto GP, a qual foi campeã no ano anterior, fazendo muito sucesso pela sua decoração e suas cores vibrantes. Foi intitulada de "Um lobo em pele de cordeiro" com um motor de 998cc, debitando 173cv às





**PINTURA AUTO  
E BATE-CHAPA**



**TELM. 918 848 501** • E-mail: [herminioalmeida4@gmail.com](mailto:herminioalmeida4@gmail.com)

**Rua Eng. Eugénio Ataíde Câmara nº 18 - Relva  
9500-681 Ponta Delgada**

**LS TECHNICS**

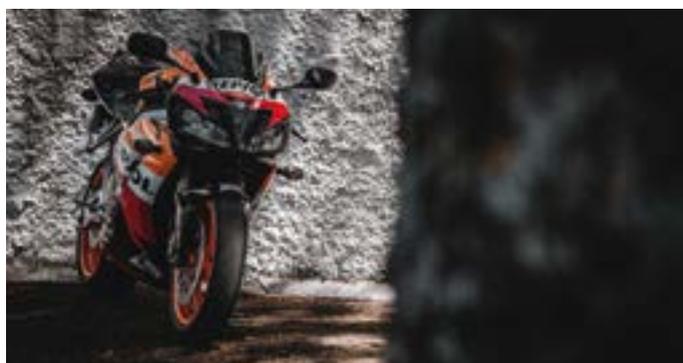
**OFICINA DE MECÂNICA**

✉ [LSTECHNICS@hotmail.com](mailto:LSTECHNICS@hotmail.com)

☎ **Telef. 296 092 938 | 961 126 907**

**RUA CRISTIANO FRAZÃO PACHECO, 7 VALADOS • PONTA DELGADA**





11.250rpm's, é uma mota que transmite muita confiança, tanto na aceleração como na travagem para abordar as curvas, dando a possibilidade do seu condutor disfrutar das lindas curvas da nossa ilha com uma total segurança e controle.

Atualmente esta Honda 600RR pertence a Natália Falcão e a Honda CBR 1000RR pertence ao Hernâni Câmara, um casal de motociclista que desde 2006 partilham a mesma paixão, inicialmente ela de pendura e tornando-se motard a partir de 2008 aos comandos de uma Yamaha YZF R125, por ser uma mota leve e desportiva para se adaptar à condução de uma R. Só após alguns anos foi possível

tornar um sonho realidade e comprar esta magnífica Honda 600RR.

São os fundadores do Grupo Motard MotoFace São Miguel desde 2013, (brevemente com novidades) e assim, como o lema da Honda "The Power of Dreams", eles nunca deixaram de sonhar e obtiveram as suas fantásticas motas, disfrutando delas por toda a nossa ilha de São Miguel, incluído também todas as ilhas do Grupo Central, contando já com muitos Km's percorridos cheios de aventuras e adrenalina, muitas amizades construídas, momentos incríveis, muitos deles inesquecíveis tudo por uma paixão em comum, as motas...

# MADDEIRA

*competições*



**OFICINA**  
**REPARAÇÕES AUTO**



rubensantos1980@gmail.com

**Tlm: 914 866 583 • BOAVISTA - RABO DE PEIXE**



**José António Pacheco**



OFICINA CERTIFICADA



**BOSCH**

Rua Joaquim Maria Cabral, 16 VALADOS - RELVA

■ 966 960 699

☎ 296 684 887

✉ oficina\_antonio@sapo.pt

2 RODAS



# “VIÚVA NEGRA”

É com enorme prazer que apresentamos a VIÚVA NEGRA, quadro e motor Moto Guzzi, com 1000 centímetros cúbicos, a carburadores, cuja potência em cavalos o proprietário prefere não revelar. Em tempos tímida, apresenta-se hoje como uma verdadeira chopper em toda a extensão da palavra.

Com pormenores muito homogêneos e de grande qualidade de construção, este é um produto inteiramente Açoriano.

4 Amigos que se juntaram numa pequena garagem e que durante aproximadamente 3 meses, entre os intervalos de muitos almoços e jantares, conseguiram concluir este projeto de grande qualidade.

# AUTO VILA PINHEIRO

OFICINA DE REPARAÇÕES AUTO - CHAPA E PINTURA

PARQUE INDUSTRIAL  
LOTE N°14

VILA FRANCA DO CAMPO

☎ 296 582 107



# JO

## OFICINA DE REPARAÇÕES

João M. C. Oliveira, Lda

Bate-chapa  
Pintura  
Mecânica  
Serralharia  
Revisões

Rua do Paim, 10 - Ponta Delgada

jorgeoliveira\_1971@hotmail.com

296 284 036 • 965 805 929



É com enorme sentido de reconhecimento que o proprietário nos fala do seu grande amigo Bruno Oliveira, o grande responsável pelo projeto e pelo resultado final.

Alguém por quem nutre um enorme respeito, pois foi quem insistiu e lançou a frase “ vamos começar a cortar”, sendo o mentor de todo o trabalho sendo o responsável pela construção e alterações de quadro, bem como por toda a preparação e pintura, destacando-se todo o trabalho de aerografia por ele realizado.

É com muita emoção que o proprietário nos dá conta de que este projeto é acima de tudo um tributo a 3 familiares seus que infelizmente nos deixaram cedo demais, sendo todos eles apaixonados por motos: o seu irmão Manuel Gonçalo, a sua afilhada Alexandra Gonçalo e por último seu sogro José Silva, que decerto adorariam ter visto o produto final deste projeto.

Habitado a ultrapassar tarefas difíceis ao longo da sua vida, Bruno Gonçalo diz-nos que a maior palavra de agradecimento terá que ir sem dúvida para a sua esposa, Sílvia, pois sem o seu apoio nunca seria possível terminar este projeto.

Da nossa parte resta-nos apreciar alguns registos fotográficos, dando assim os parabéns ao Bruno e as boas vindas à VIÚVA NEGRA.



**SOL VIDROS**

*Limitada*

**VIDRO TÉCNICO  
COM A MÁXIMA QUALIDADE!**

 296 385 393  [solvidroslda@gmail.com](mailto:solvidroslda@gmail.com)

**PICO D'ÁGUA PARK**

 Solvidros L.da





## YAMAHA FZ6



2009 - 33.500KMS

**3.965€**

## YAMAHA XENTER 125



2012 - 36.000km

**1.300€**



**1.300€**

Prestação: 39€/mês sem entrada

**SYM Fiddle 2 125s**  
2012 - 21.000 km

## HONDA VISION 110



2013 25.687KMS

**PROMOÇÃO**



**2.500€**

**Honda CBF 125**  
2016 - 1200 KM

# ANG



**16.000€**

## RENAULT TRAFIC 9 LUGARES

2015 - Gasóleo - 1600cc  
38.000KM



**6.999€**

## NISSAN MICRA 1200CC

80cv - 2016 - 79.000KM  
Gasolina



**13.900€**

## RENAULT CLIO SPORT TOUR

2017 - Gasolina - 900cc  
30.000KM



**8.500€**

## SKODA CITYGO

2017 - Gasolina - 1000cc  
45.000KM



**17.999€**

## RENAULT GRANDSENIC 1500CC

2015 - 40.000km  
Diesel



**9.800€**

## OPEL CORSA

2017 - Gasolina - 1200cc  
48.000KM



**6.999€**

## FIAT PUNTO 1200CC

75cv - 2016 - 69.000KM  
Gasolina



**16.500€**

## PEUGEOT 5008

2016 - Gasóleo - 1600cc  
22.000KM



**8.999€**

## SEAT IBIZA 1000CC

85cv - 2016 - 59.000KM  
Gasolina

**Contacto: 963 765 055**



# PRIMECAR.PT

## Ford Fiesta StLine 1.0 95 CV



**19 990€**

5150 km 01/2020 Gasolina

## Fiat Panda Easy 1.2



**8 490€**

67000 km 03/2018 Gasolina

## Renault Clio RS Line 1.0 100 CV



**19 990€**

1850 km 2020 Gasolina

## Mercedes A180D Limousine



**37 990€**

5600 km 09/2019 Diesel

## BMW X1 S16D XLine



**42 490€**

11 000km 09/2019 Diesel

## Volkswagen Polo 1.0 TSI



**20 490€**

650 km 2020 Gasolina

## Smart Fourfour 0.9 90 CV



**16 990€**

8000 km 12/2019 Gasolina

## Mazda CX5 2.0 160 CV



**27 990€**

20 000km 08/2019 Gasolina

VISITE JÁ O NOSSO WEBSITE

**PRIMECAR.PT**

# O NOVO CONCEITO DE VENDA AUTOMÓVEL

## Ford Puma StLine 1.0 125 CV



**21 990€**

8500 km 2020 Gasolina

## Seat Ibiza 1.0 TSI



**19 990€**

50km 2020 Gasolina

## Fiat Tipo 1.6D 120 CV



**16 990€**

45 000km 05/2017 Gasóleo

## Renault Twingo 1.0



**13 990€**

10 000km 2020 Gasolina

## Volkswagen T-Cross 1.0



**23 490€**

75km 2020 Gasolina

## Ford KA+ 1.2 85 CV



**11 990€**

40 000 km 02/2019 Gasolina

## Ford Focus 1.0 125 CV



**15 990€**

70 000km 09/2017 Gasolina

## Renault Mégane GTLine 140 CV



**21 990€**

26 500km 03/2019 Gasolina

Segunda a Sexta-Feira: 9h - 13h | 14h - 19h

Sábado: 9h - 13h



**38.000€**

**Mercedes  
Limousine A180**

2019 – 1.5d CC – 116 Cv

**28.000€**

**Citroen DS4  
Cross Back**

2018 – 1.6 CC – 120 Cv  
Automático



**16.500€**

**Ford Fiesta Turbo**

2017 – 1.0 CC – 100 Cv  
Caixa Automática



**21,500€**

**Mercedes Benz C200**

2014 – 2.1 cc – 136 Cv – Diesel



**25,750€**

**Opel Astra Stw**

2016 – 1.6 cc – 130CV – Diesel



**12.250€**

**Opel Corsa Turbo**

2016 – 1.0 CC – 115 Cv



**13.250€**

**Audi A1**

2012 – 1.6 CC – 90 Cv



**14.250€**

**Peugeot 208**

2017 – 1.2 CC – 82 Cv



**20,900€**

**BMW X1**

2014 – 2.0 cc – 116 cv – Diesel



**14,500€**

**BMW X3**

2008 – 2.0 cc – 177 Cv – Diesel



**22.750€**

**Citroen C3  
Turbo**

2017 – 1.2 CC – 110 Cv



**11.250€**

**Citroen C-Elysée**

2015 – 1.6 CC – 92 Cv – Diesel



**22,750€**

**Citroen C3 AirCross**

2017 – 1.2 CC – 110 Cv – Turbo



**22.250€**

**Renault Megane  
Sport**

2017 – 1.6 CC – 205 Cv – Turbo



*Mar Litos Car*



*Comércio Automóvel*

Rua Augusto  
Manuel de Freitas

**ROSÁRIO  
LAGOA**

☎ 910 034 945 / 911 113 332

✉ marlitoscar@hotmail.com

📘 www.facebook.com/Marlitoscar



13.499€

**SEAT IBIZA TSI FR 1.0**

95cv de 2015 com 48mil kms



12.999€

**RENAULT CLIO 1.5D LIMITED**

90cv de 2014 com 148 mil kms



7.999€

**PEUGEOT 308 1.4**

100 CV DE 2010, 91 MIL KMS



27.999€

**MERCEDES-BENZ C220 2.2CDI**

177cv de 2014 com 71 000 kms



8.999€

**RENAULT MÉGANE DYNAMIC S 1.5D**

2010 COM 81 000 KMS



13.999€

**BMW 320D TOURING 2.0**

177CV DE 2009 COM 106 000 KMS



15.999€

**RENAULT CLIO GT-LINE 0.9TCE**

90cv de 2018 com 46 mil kms



17.999€

**NISSAN JUKE TEKNA 1.5**

110cv de 2017 com 36 000 kms



26.999€

**JEEP RENEGADE LIMITED 1.0**

120cv de 2019 com 9 000 kms

NÃO SÃO USADOS  
SÃO EXPERIENTES

J.H.ORNELAS



**SUBARU IMPREZA WRX 2.0CC 220CV**  
GASOLINA (2002/08) - **19.000,00 €**



**VOLVO C30 D4 MOMENTUM 2.0CC**  
DIESEL (2011/03) - **17.950,00 €**



**AUDI ADVANCE 1.6 TDI 100CV**  
DIESEL (2019/04) - **24.000,00 €**



**VOLKSWAGEN SCIROCCO 2.0CC**  
DIESEL (2010/08) - **17.500,00 €**



**VOLVO C30 1.6 D R DESIGN 110CV**  
DIESEL (2012/03) - **14.250,00 €**



**NISSAN QASHQAI +2 - 1.6CC 130CV**  
DIESEL (2013/03) - **19.999,00 €**



**NISSAN QASHQAI 1.6CC 130CV**  
DIESEL (2015/03) - **20.750,00 €**



**LAND ROVER DISCOVERY 2.2CC**  
DIESEL (2015/03) - **29.950,00 €**



**HONDA CR-V 1.6CC 120CV**  
DIESEL (2013/10) - **21.750,00 €**



**HYUNDAI SANTA FÉ 2.2CC 155CV**  
GASOLINA (2007/08) - **9.750,00 €**

**US** SET  
**AD** 20  
**OS** 20

**VANTAGEM**

**HORÁRIO:**

SEGUNDA A SEXTA 09:30 - 18:00

SÁBADOS 09:30 - 13:00

**T:** 296 205 350 / 296 302 905

**E:** jhornelas@bensaude.pt

**USADOS.JHORNELAS.PT**

Vantagem válida de 1 a 30 de Setembro 2020.

DESTAQUE



21.990,00€

AUDI A3 S-LINE TDI  
2017 | 70.214 Km

DESTAQUE



19.990,00€

AUDI A3 TDI  
SPORTBACK 110 CV  
2016 | 64.000 km

# Sucesso Sobre Rodas

Comércio de Automóveis, Lda.

[www.sucessosobrerodas.pt](http://www.sucessosobrerodas.pt)



7.990,00€

HONDA JAZZ 1.2  
I-VTEC  
2010 | 82.244 km



6.790,00€

FIAT PANDA 1.2  
EASY  
2015 | 97.351 km



10.490,00€

PEUGEOT 208 1.4 HDI  
2012 | 127.840 km



10.990,00€

FORD FIESTA 1.5 TDCI  
TREND.  
2014 | 103.041 km



9.490,00€

RENAULT CLIO  
1.5 DCI  
2013 | 173.271 km



11.990,00€

SEAT IBIZA  
REFERENCE 1.0  
2017 | 47.872 km



19.990,00€

OPEL COMBO  
LIFE 1.5  
2018 | 24.585 km



15.990,00€

RENAULT CAPTUR  
1.5 DCI  
2015 | 76.333 km



15.790,00€

RENAULT CAPTUR 0.9  
EXCLUSIVE  
2018 | 41.255 km



9.490,00€

TOYOTA YARIS  
1.0 VVT-I  
2014 | 129.903 Km



13.490,00€

TOYOTA YARIS  
1.0 VVTi  
2017 | 30.650 km



10.790,00€

VOLKSWAGEN POLO  
1.0 TRENDLINE  
2017 | 85.623 km

R. Afabílio Torres Lote 88, 9680-202 Vila Franca do Campo

Telm: 962 335 127 | [geral@sucessosobrerodas.pt](mailto:geral@sucessosobrerodas.pt)

**39.999€**



**MERCEDES BENZ GLC 220  
4MATIC AMG LINE**  
170CV 96.900KM Diesel 2016

**VENDIDO**



**VW AMAROK 2.0 TDI 4MOTION**  
163CV 102.156KM Diesel 2012

**26.499€**



**FORD KUGA 1.5 ST LINE SW**  
120CV 11.660KM Diesel 2018

**26.999€**



**VOLVO XC60 2.0 D3 MOMENTUM P.STYLE**  
150CV 62.490km - Grande oportunidade!

**20.499€**



**PEUGEOT 2008 1.2THP ALLURE**  
110CV 7.670KM Gasolina 2019

**18.499€**



**BMW X5 3.0**  
286CV Automático Diesel 2008

**22.999€**



**BMW 118D 2.0 PACK M**  
150CV 77.058CV Diesel 2016

**12.999€**



**OPEL ADAM 1.4**  
90CV 66.035km Gasolina 2016

**13.999€**



**FIAT 500 1.2**  
69CV 12.028km Gasolina 2019



**8.999€**



**FIAT PUNTO 1.2**

70CV 45.698KM Gasolina 2017

**11.999€**



**TOYOTA AURIS 1.4 D-4D SPORT**

90CV Diesel 2012

**11.999€**



**BMW 116D 2.0**

116CV 135.452KM Diesel 2010

**10.999€**



**VW SCIROCCO 1.4**

160CV 75.165KM Gasolina 2009

**12.499€**



**VW GOLF 1.6 TDI**

105CV 154.272KM Diesel 2012

**10.999€**



**CITROEN DS3 1.6 HDI**

92CV SO CHIC 134.561KM Diesel 2012

**18.499€**



**AUDI A3 2.0TDI SPORT PLUS**

150CV 112.778KM Diesel 2013

**22.499€**



**VW GOLF GTD 2.0 TDI**

184CV 131.260KM Diesel 2014

**14.499€**



**PEUGEOT 308 SW 1.6HDI**

100CV 43.264KM Diesel 2017



15.350€

**BMW 1 SERIE 114 D  
EFFICIENT DYNAMICS**

95 CV 2015 127.000KMS



14.250€

**CITROEN DS3 SPORT CHIC  
1.6 HDI**

112 CV 2010 90.000KMS



12.990€

**CITROEN C3 1.2  
PURETECH FEEL**

82 CV 2017 32.000KMS



10.900€

**FORD FOCUS SW 1.6 TDCI**

2012 160.000KMS



19.999€

**MERCEDES-BENZ A 200  
CDI URBAN**

136 CV 2014 141.000KMS



24.990€

**MERCEDES-BENZ A200  
CDI AMG 7G TRONIC**

136CV 2012 57.000KMS



11.490€

**FORD FIESTA 1.5 TDCI  
TITANIUM**

5P 2014



5.850€

**MAZDA 2 1.3 MZR**

5 PORTAS 2007 117.000KMS



10.700€

**MINI COOPER  
CLUBMAN S 1.6**

174 CV 2008

Carros e acessórios de qualidade, variedade, variedade, variedade e variedade. O preço para todos os serviços é muito baixo.

# ESTÁ PROCURANDO O SEU CARRO DE SONHO? ESTE PODE SER O SEU!

**HORÁRIO**

**2ª FEIRA A SEXTA**

9H00 ÀS 12H30

14H00 ÀS 18H30

**SÁBADO**

9H00 ÀS 13H00

**TEMOS SOLUÇÕES DE FINANCIAMENTO AUTO  
VIATURAS COM GARANTIA  
TRATAMOS DO SEU SEGURO**

**16.490€**



**NISSAN JUKE 1.5 DCI  
TEKNA SPORT**

110 CV 2016

**14.990€**



**SEAT IBIZA FR 1.0 TSI**

110 CV 5 PT 2016 60.000KMS

**13.950€**



**SEAT IBIZA FR 1.2 TSI**

105 CV 2015 51.000KMS

**14.850€**



**MAZDA 3 1.5 SKYACTIV-G  
EVOLVE HS NAVI**

100CV 2014 50.000KMS

**11.990€**



**RENAULT MEGANE  
CABRIO 1.4 TCE**

130CV 2011 60.000KMS

**6.750€**



**SUZUKI JIMNY 1.5 DDIS**

2004 132.000KMS

**14.490€**



**TOYOTA AURIS 1.4 D4D  
CONFORT +SPORT**

2014 82.000KMS

**13.750€**



**VOLVO C30 D2 1.6 D**

115 CV 2011 117.000KMS

**22.750€**



**VW GOLF VII GTD 2.0 TDI**

184 CV 2014 177.000KMS



# RuiCar

## Automóveis

**64.999€**



**MERCEDES BENZ E 220 D ST  
AMG LINE**  
2018 . Diesel . 27.000 KM . 194 CV  
5 Lugares . 5 Portas

**35.999€**



**MERCEDES BENZ GLA 220 D  
URBAN**  
2016 . Diesel . 18.000 Km . 170 CV  
5 Lugares . 5 Portas

**25.999€**



**MERCEDES BENZ GLA 180 CDI  
G-MAC EDITION**  
2015 . Diesel . 99.000 KM  
109 CV . 5 Lugares . 5 Portas

**26.499€**



**MERCEDES BENZ CLA 180 CDI  
AMG LINE**  
2014 . Diesel . 40.000 KM . 109 CV  
5 Lugares . 5 Portas

**21.999€**



**MERCEDES BENZ A  
160 D STYLE**  
2015 . Diesel . 38.000 KM . 90 CV  
5 Lugares . 5 Portas

**21.999€**



**MERCEDES BENZ C 250 CDI  
LINHA AMG**  
2009 . Diesel . 204 CV  
5 Lugares . 5 Portas

**30.999€**



**MERCEDES BENZ CLASSE A 180 D  
7G-DCT CX AUTOM**  
2019 . Diesel . 5.000 KM . 116 CV  
5 Lugares . 5 Portas

**26.999€**



**BMW SERIE 1 116 D  
EDYNAMICS**  
2018 . Diesel . 9.000 KM . 116 CV  
5 Lugares . 5 Portas

**24.999€**



**BMW SERIE 1 116 D SPORT  
LINE / COMO NOVO**  
2017 . Diesel . 24.000 KM . 116 CV  
5 Lugares . 5 Portas

**10.999€**



**BMW SERIE 3 320 D**  
2006 . Diesel . 163 CV  
5 Lugares . 5 Portas

**23.999€**



**PEUGEOT 508 SW ACCESS  
1.6 E-HDI**  
2017 . Diesel . 42.000 KM . 120 CV  
5 Lugares . 5 Portas

**17.499€**



**PEUGEOT 2008 1.2 PURE TECH  
STYLE**  
2019 . Gasolina . 20.000 Km . 82 CV  
5 Lugares . 5 Portas

**18.999€**



**SEAT LEON 1.0 ECO TSI STYLE**  
2019 . Gasolina . 7.800 KM . 115 CV  
5 Lugares . 5 Portas

**14.999€**



**SEAT IBIZA 1.0 STYL**  
2019 . Gasolina . 17.000 KM  
75 CV . 5 Lugares . 5 Portas

**17.999€**



**NISSAN MICRA 1.0 IG-T ACENTA**  
2020 . Gasolina . Novo . 100 CV  
5 Lugares . 5 Portas

**17.999€**



**NISSAN MICRA 1.0 IG-T ACENTA**  
2020 . Gasolina . Novo . 100 CV  
5 Lugares . 5 Portas

# Vendemos Qualidade, Damos Garantia!

www.autoruicar.com ☎ 918 201 551 | 296 684 045



6.999€

**VOLKSWAGEN POLO 1.4 TDI  
CONFORTLINE**  
2008 . Diesel . 80 Cv . 5 Lugares  
5 Portas



14.499€

**VOLKSWAGEN POLO 1.0 TSI  
CONFORTLINE TSI**  
2018 . Gasolina . 54.000 KM  
75 CV . 5 Lugares . 5 Portas



15.999€

**RENAULT CLIO IV 0.9 TCE  
CARRINHA - 2019**  
Gasolina . 70 KM . 90 CV  
5 Lugares . 5 Portas



19.999€

**RENAULT MEGANE IV SPORT  
TOURER 1.5 DCI**  
2017 . Diesel . 68.000 KM . 110 CV  
5 Lugares . 5 Portas



12.499€

**RENAULT MEGANE 1.5 DCI GT  
LINE SPORT TOURER**  
2012 - Diesel - 110 CV  
5 Lugares - 5 Portas



11.499€

**RENAULT TWINGO 1.0 SCE  
LIMITED**  
2019 . Gasolina . 34.000 KM  
71 CV . 5 Lugares . 5 Portas



14.999€

**OPEL CORSA 1.3 CDTI**  
2017 . Diesel . 20.000 KM . 95 CV  
5 Lugares . 5 Portas



13.499€

**CITROEN C3 1.6 BLUE e-HDI S/S  
SEDUCTION**  
2016 . Diesel . 41.000 KM . 100 CV  
5 Lugares . 5 Portas



16.499€

**FORD FIESTA 1.5 TDCI**  
2018 . Diesel . 20.000 KM . 86 CV  
5 Lugares . 5 Portas



10.999€

**OPEL CORSA 1.0 T COLOR  
EDITION**  
2015 . Gasolina . 49.000 KM  
115 CV . 5 Lugares . 5 Portas



11.999€

**ALFA ROMEO GIULIETTA 1.6  
JTDM 2**  
2011 . Diesel . 105 CV  
5 Lugares . 5 Portas



21.999€

**TOYOTA AURIS 1.4 D4D  
TOURING SPORTS PACK TECHNO**  
2018 . Diesel . 90 CV  
5 Lugares . 5 Portas



15.999€

**TOYOTA AURIS 1.4 D4D**  
2016 . Diesel . 90 CV  
5 Lugares . 5 Portas



11.999€

**TOYOTA AVENCIS SW 2.0 D4D**  
2006 . Diesel . 126 CV  
5 Lugares . 5 Portas



14.999€

**NISSAN QASHQAI 1.6 DCI TEKNA  
PREMIUM 18 360° S&S**  
2013 . Diesel . 130 CV  
5 Lugares . 5 Portas



17.499€

**RENAULT CAPTUR 1.5 DCI  
EXCLUSIVE**  
2018 . Diesel . 42.000 KM . 90 CV  
5 Lugares . 5 Portas



14.999€

**NISSAN JUKE 1.5 DCI TEKNA  
SPORT**  
2014 . Diesel . 90.000 KM . 110 CV  
5 Lugares . 5 Portas



16.999€

**CITROEN C3 PURE TECH FEEL**  
2020 Gasolina - Novo - 82 CV  
5 Portas - 5 Lugares



21.999€

**VOLKSWAGEN T-CROSS 1.0 TSI  
LIFE - 2020**  
Gasolina . 2.600 KM . 95 CV  
5 Lugares . 5 Portas



9.499€

**PEUGEOT BIPPER  
1.3 HDI**  
2017 . Diesel . 107.000 KM . 80 CV  
2 Lugares . 4 Portas

\*Derivado à periodicidade da publicação os veículos apresentados podem ser sujeitos a alterações ou venda. O preço apresentado é para venda sem entrega de retoma.



# Náutica

de recreio

## WAVERUNNERS

# CONHEÇA A EXCLUSIVA TELA CONNEXT YAMAHA

A exclusiva tela CONNEXT, facilita a consulta de dados e o controle de funções, tudo ao alcance de um simples toque.

A Tela CONNEXT é a 1ª tela touchscreen colorida para jet, projetadas para equipar os WaveRunners da Yamaha, a tela oferece todas as informações vitais do sistema, recursos personalizados e inclui a tecnologia Drive Control para personalizar as experiências de pilotagem.

Com a Tela CONNEXT é possível visualizar e controlar funções como:

Drive Control - Utilizada para definir a velocidade e aceleração máximas do jet.

Reverse Assist - Função para aumentar temporariamente a velocidade do motor ao se mover em marcha à ré.

TDE - Modo que auxilia na estabilidade do jet mesmo na posição neutro, facilita também a realização de manobras em marcha lenta e em velocidades muito baixas, como o é o caso de atracar o jet.

Cruise Assist/ No Wake Mode – Assistência de cruzeiro, função para manter a velocidade desejada do motor dentro de uma faixa fixa.

Sistema De Segurança – Bloqueia o jet evitando o uso não autorizado.



Configurações – Função para ajustar o brilho, alterar coloração, alteração do idioma, unidade de medida, entre outras.

\*Disponível para os modelos: FX Cruiser HO e FX Cruiser SVHO.

# A MERCURY MARINE® LANÇOU O SEU BRAVO FOUR S

A Mercury Marine® lançou o seu Bravo Four S™ com Smart Tow®, um novo sistema de direção para motores MerCruiser® perfeito para quem pratica wakesurf, wakeboard e outros desportos de reboque. Os controles digitais que coordenam o lastro, as guias de navegação e as configurações de propulsão em uma interface intuitiva, tornam tudo mais fácil do que nunca.

“A popularidade dos desportos aquáticos de reboque – e, particularmente, wakesurf e wakeboard – aumentou. Estudamos cuidadosamente todos os refinamentos necessários para otimizar a esteira de um barco para cada um dos vários desportos de reboque e planejamos um sistema para tornar essas configurações fáceis”,

disse Tim Reid, vice-presidente de desenvolvimento de produto e engenharia da Mercury.

“Quer os navegadores sejam ‘wakesurfistas’ veteranos ou novatos nestes tipos de desportos, o Bravo Four S com tração dianteira oferece a potência para fazê-lo com segurança e confiabilidade em combinação com os comprovados motores MerCruiser V6 de 4,5 litros, V8 de 6,2 litros e V8 de 8,2 litros, variando de 250 a 430 hp”.

As tecnologias digitais Mercury SmartCraft®, incluindo um sistema Smart Tow atualizado, vêm de fábrica com o Bravo Four S drive. Esses controles permitem a personalização da experiência do desporto com apenas alguns toques em uma tela do Mercury



VesselView®. O piloto pode simplesmente selecionar a atividade desportiva desejada e o sistema Smart Tow exibirá os controles apropriados para marcar as características perfeitas de aceleração de lançamento, velocidade de reboque e esteira.

fonte [www.mercurymarine.com](http://www.mercurymarine.com)



## Central Marine

MARINA PÉRO TEIVE - PONTA DELGADA

☎ 296209220 / 962408311 / 967313898  
EMAIL: AUTOCCENTRAL@HOTMAIL.COM



representantes das marcas

**MERCURY** **QUICKSILVER**



# Azores Sub - Combustíveis

Posto Galp de Vila Franca do Campo



## Lubrificantes Galp

galp 

recomendamos  
lubrificantes  
galp energia

**Lubrificantes Galp**  
Tecnologia em movimento

Nova Imagem  
Lubrificantes  
Galp

Os Lubrificantes  
Galp estão com  
uma nova aparência!  
Encontre-os  
no seu posto.

galp  
**fórmula**  
LONGLIFE II  
SAE 5W-30  
100% Sintético

galp  
**mula**  
LONGLIFE II  
SAE 15W-40  
100% Sintético

GALP  
**Fórmula**

**SAE 40**



1Lt ----- 4,95€

**SAE 15W-40**



1Lt ----- 5,45€

**SAE 20W-50**



1Lt ----- 5,95€

Estes preços incluem IVA à taxa em vigor

**Disponível para venda nos seguintes Locais :**

- Azores Sub Posto Galp Rotunda dos Frades: Vila Franca do Campo, Tel: +351 919506095, Horário: 6:30 às 22:00 todos os dias
- Azores Sub Loja Sede: Rua Cónego Sena Freitas, 21- 9680-119, Tel: +351 296539140; +351 912187593, E-Mail: geral@azoressub.com, Horário: 2f a 6f: 9:00 às 12:20 e das 14:00 às 18:00; sábado: 9:00 às 12:20

# DESFRUTE DO PRAZER DE NAVEGAR



## VÁ MAIS LONGE E MAIS RÁPIDO POR MUITO MENOS

Esta tecnologia encontra-se otimizada para oferecer benefícios numa ampla gama de condições de funcionamento, proporcionando deste modo grande economia de combustível desde baixa velocidade até à velocidade de cruzeiro.

As imagens e descrições não são contratuais, podem ocorrer variações de cores, versões, equipamento, acessórios e extras. Sujeito a erro. A Moteo Portugal reserva-se no direito de retirar, e/ou alterar, versões, acessórios, equipamentos e extras sem aviso prévio.



### TECNOLOGIA:

- Sistema limitador de Trim e Tilt
- Propulsão de elevado binário
- Corrente de distribuição auto ajustável
- Tecnologia de controle de Câmara de Combustão (LEAN BURN)



[www.suzukimarine.pt](http://www.suzukimarine.pt)



# MUDE PARA UM HÍBRIDO PLUG-IN DA VOLVO

JUNTOS, PODEMOS MUDAR O MUNDO.



VOLVOCARS.PT

MADE BY SWEDEN\*

\*Criado pela Suécia

J.H. Ornelas & C<sup>ª</sup>., Suc.; Lda.

Concessionário Volvo  
Edifício Varela, Rua de Lisboa, S/N

9500-216 Ponta Delgada  
Telf. 351 296 302 900